

Zmluva o syndikovanom úvere č. 43/0092/CC/2011
[Reg. č. Dlžníka: MAGTS 1100200]

medzi stranami

Slovenská sporiteľňa, a.s.
ako Povereným veriteľom a
Pôvodným veriteľom 1

a

Československá obchodná banka, a.s.
ako Pôvodným veriteľom 2

a

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
ako Dlžníkom

Táto Zmluva o syndikovanom úvere č. 43/0092/CC/2011 [Reg. č. Dlžníka: MAGTS 1100200] je uzatvorená dňa 22.12.2011 medzi zmluvnými stranami:

1. spoločnosť: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**
sídlo: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
IČO: 00 151 653
zastúpená: Ing. Silvia Hederová, Riaditeľka odboru Špeciálne financovanie
a Ing. Soňa Kováčiková, Relationship manager odd. Verejný sektor
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 601/B,
založená a existujúca: podľa práva Slovenskej republiky
(ďalej len „**Poverený veriteľ**“)

a

2. spoločnosť: **Slovenská sporiteľňa, a.s.**
sídlo: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava
IČO: 00 151 653
zastúpená: Ing. Silvia Hederová, Riaditeľka odboru Špeciálne financovanie
a Ing. Soňa Kováčiková, Relationship manager odd. Verejný sektor
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 601/B,
založená a existujúca: podľa práva Slovenskej republiky
(ďalej len „**Pôvodný Veriteľ 1**“)

a

3. spoločnosť: **Československá obchodná banka, a.s.**
sídlo: Michalská 18, 815 63 Bratislava
IČO: 36 854 140
zastúpená: Ing. Karol Farkaš, Riaditeľ divízie Veľká korporátna klientela
a Ing. Tomáš Korauš, PhD. Relationship manager divízie Veľká korporátna klientela
zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka 4314/B,
založená a existujúca: podľa práva Slovenskej republiky
(ďalej len „**Pôvodný Veriteľ 2**“)

a

4. mesto: Hlavné mesto Slovenskej republiky **Bratislava**
sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
zastúpená: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., Primátor
postavenie: hlavné mesto Slovenskej republiky; samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky majúci postavenie právnickej osoby;
(ďalej len „**Dlžník**“)

(ďalej pre Dlžníka, Povereného veriteľa, Pôvodného veriteľa 1 a Pôvodného veriteľa 2 spoločne ako „**Zmluvné strany**“).

I. ZÁKLADNÉ PODMIENKY

Výška Celkového úverového limitu:	66 878 000,- EUR, slovom šesťdesiatšesť miliónov osemstosedemdesiatosem tisíc eur
Druh Úverového rámca:	Splátkový úver
Účel úveru:	uvedený v článku 3.2 Zmluvy
Úroková sadzba:	3M EURIBOR + Marža
Marža:	1,38% p.a.
Spracovateľský poplatok:	15 000,- EUR
Deň konečnej splatnosti:	29.12.2014
Deň konečnej splatnosti Splátkového úveru:	29.12.2014
Úrok z omeškania:	Úroková sadzba + 5,00 % p.a.
Číslo bežného účtu Dlžníka v EUR:	633480358/0900

II. DEFINÍCIE A VÝKLAD POJMOV

2.1 Definície

„**Audítor**“ znamená ktorúkoľvek zo spoločností KPMG Slovensko Audit spol. s r.o., ERNST & YOUNG AUDIT SLOVENSKO, spol. s r.o., Deloitte Audit s.r.o., Pricewaterhouse Coopers Slovensko, s.r.o. alebo akúkoľvek inú auditorskú spoločnosť vopred odsúhlasenú Veriteľmi.

„**Bazilejská dohoda**“ znamená:

- a) dokument nazvaný „International Convergence of Capital Measurement and Capital Adequacy Standards“ z júla 1988, v platnom znení, vypracovaný Bazilejským výborom pre bankový dohľad,;
 - b) dokument nazvaný „Principles for the Management of Credit Risk“ zo septembra 2000, v platnom znení, vypracovaný Bazilejským výborom pre riadenie a kontrolu bánk,
- a akýkoľvek dokument, ktorý dopĺňa alebo nahrádza uvedené bazilejské dokumenty

„**Bežný účet**“ znamená účet č. 633480358/0900 zriadený a vedený Povereným veriteľom pre Dlžníka v súvislosti so Zmluvou, na ktorý bude poskytnuté Čerpanie, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené niečo iné, a na ktorý bude Dlžník splácať Pohľadávku a akékoľvek iné platby určené Finančujúcim stranám na základe Finančných dokumentov, pokiaľ nie je v Zmluve uvedené niečo iné;

„**Celkový použiteľný úverový limit**“ znamená, v ktoromkoľvek okamihu, sumu rovnajúcu sa súčtu Použiteľných úverových limitov Splátkového úveru všetkých Veriteľov

„**Celkový úverový limit**“ znamená, v ktoromkoľvek okamihu, sumu rovnajúcu sa súčtu Úverových limitov všetkých Veriteľov pre Splátkový úver

„**Čerpanie**“ znamená, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak, každé jednotlivé čerpanie peňažných prostriedkov Dlžníkom na základe Zmluvy a/alebo súčet všetkých čerpaní peňažných prostriedkov Dlžníkom na základe Zmluvy.

„**Dcérska spoločnosť**“ znamená vo vzťahu k určitej osobe akúkoľvek spoločnosť:

- a) ktorá je priamo alebo nepriamo ovládaná uvedenou osobou; alebo
- b) u ktorej je viac ako polovica vydaných akcií alebo iných podielov na základnom imaní (vrátane obchodných podielov predstavujúcich nadpolovičný podiel na základnom imaní) priamo alebo nepriamo majetkom uvedenej osoby alebo väčšina hlasovacích práv je priamo alebo nepriamo ovládaná uvedenou osobou; alebo

- c) ktorá je dcérskou spoločnosťou inej dcérskej spoločnosti uvedenej osoby;

a pre tieto účely sa bude mať za to, že spoločnosť je ovládaná inou osobou, pokiaľ táto druhá osoba môže priamo alebo nepriamo vykonávať rozhodujúci vplyv na jej riadenie alebo môže presadiť vymenovanie alebo voľbu alebo odvolanie väčšiny osôb, ktoré sú štatutárnym orgánom alebo jeho členom alebo členom dozornej rady alebo obdobných orgánov spoločnosti;

„**Deň čerpania**“ znamená vo vzťahu k akémukoľvek Čerpaniu deň poskytnutia takéhoto Čerpania, t.j. deň, v ktorom sú prostriedky príslušnej Tranže pripísané na Bežný účet;

„**Deň konečnej splatnosti**“ znamená deň, v ktorý je Dlžník povinný zaplatiť celý nezaplatený zostatok Pohľadávky a to v ten z nasledovných dní, ktorý nastane najskôr:

- a) 29. decembra 2014,
- b) akýkoľvek iný deň určený ako deň, v ktorý je Dlžník povinný zaplatiť celý nezaplatený zostatok Pohľadávky v dôsledku (i) uzatvorenia príslušného dodatku k Zmluve, alebo (ii) predčasnej splatnosti spôsobenej žiadosťou Dlžníka v súlade so Zmluvou, alebo (iii) stanovenia mimoriadnej splatnosti Povereným veriteľom v súlade so Zmluvou, alebo (v) iných skutočností vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov;

„**Deň prevodu**“ znamená vo vzťahu k akémukoľvek Potvrdeniu o prevode deň pre uskutočnenie prevodu, ktorý je uvedený v prílohe k danému Potvrdeniu o prevode.

„**Deň stanovenia**“ znamená vo vzťahu k akémukoľvek Úrokovému obdobiu alebo inému obdobiu, pre ktoré má byť stanovená Referenčná sadzba, druhý (2.) Obchodný deň pred dňom, kedy začne plynúť príslušné Úrokové obdobie alebo iné príslušné obdobie.

„**Dlžník**“ znamená osobu, ktorej Veritelia poskytnú alebo poskytnú na požiadanie peňažné prostriedky do výšky dohodnutej v Zmluve, označená ako Dlžník v záhlaví Zmluvy, alebo osoba, ktorá nastúpila na miesto Dlžníka (napr. prevzatím dlhu) alebo osoba ktorá pristúpila k dlhu Dlžníka.

„**EURIBOR**“ (**Euro Interbank Offered Rate**) znamená, vo vzťahu k príslušnému Úrokovému obdobiu, sadzbu určenú Povereným veriteľom ako:

- a) ponuková sadzba pre vklady v euro na európskom medzibankovom trhu stanovenej Európskou bankovou federáciou (*European Banking Federation*), uvedenej na stránkach č. 248-249 (EURIBOR 01) služby Reuters Monitor Money Rates Service k 11:00 hod. v Deň stanovenia, v hodnote fixácie tejto sadzby pre obdobie rovnajúce sa príslušnému Úrokovému obdobiu (alebo pre časovo najbližšie obdobie), alebo
- b) v prípade, ak vyššie uvedená ponuková sadzba nie je uvedená na vyššie uvedených stránkach, potom ponuková sadzba pre vklady v euro na európskom medzibankovom trhu stanovenej Európskou bankovou federáciou, uvedená na ktorejkoľvek inej stránke Reuters Monitor Money Rates Service, pre obdobie rovnajúce sa príslušnému Úrokovému obdobiu (alebo pre časovo najbližšie obdobie) v Deň stanovenia, alebo
- c) v prípade, ak vyššie uvedená ponuková sadzba nie je uvedená na žiadnych stránkach Reuters Monitor Money Rates Service, potom ponuková sadzba pre vklady v euro na európskom medzibankovom trhu, uvedená na ktorejkoľvek stránke služby akú Poverený veriteľ odôvodnene určí ako službu, ktorá svojimi parametrami najviac zodpovedá službe pre obdobie rovnajúce sa takémuto Úrokovému obdobiu (alebo pre časovo najbližšie obdobie) v Deň stanovenia, alebo
- d) ak nie je možné postupovať podľa odseku a) až c) vyššie, potom sadzba, ktorú Poverený veriteľ oznámi Dlžníkovi hneď ako to bude prakticky možné (avšak najneskôr v deň kedy má byť úrok za dané Úrokové obdobie splatný), ako percentuálnu sadzbu p.a. predstavujúcu skutočný náklad refinancovania sa Veriteľov z akéhokoľvek zdroja, ktoré si Veritelia odôvodnene zvolili v súvislosti s Čerpaním;

„**Existujúca finančná zadlženosť**“ znamená Finančnú zadlženosť Dlžníka, existujúcu ku dňu uzavretia Zmluvy, ktorá je uvedená v Prílohe č. 4 (*Existujúca finančná zadlženosť*).

„**Existujúce zabezpečenie**“ znamená zabezpečenie zriadené Dlžníkom za účelom zabezpečenia jeho finančného zadlženia, existujúce ku dňu uzavretia Zmluvy, ktoré je uvedené v Prílohe č. 5 (*Existujúce zabezpečenie*).

„**Financujúce strany**“ znamená spoločne všetkých Veriteľov, Povereného veriteľa a Pôvodných veriteľov a pojem „**Financujúca strana**“ znamená ktoréhokoľvek z nich.

„**Finančné dokumenty**“ znamenajú súhrnne

(a) Zmluvu, a

(b) akékoľvek iné dokumenty alebo zmluvy uzavreté alebo vystavené v súvislosti so Zmluvou, Dohodou o poplatkoch a ktoré sú výslovne označené ako Finančné dokumenty Povereným veriteľom a/alebo Veriteľmi a Dlžníkom písomnou dohodou.

„**Finančná zadlženosť**“ znamená akýkoľvek záväzok k peňažnému plneniu existujúci v dobe uzavretia Zmluvy alebo vzniknutý po jej uzavretí, o ktorom Dlžník účtuje, alebo by mal účtovať, vzniknutý v súvislosti s:

- a) prijatými úvermi alebo pôžičkami;
- b) akreditívmi a obdobnými nástrojmi;
- c) dlhopismi, zmenkami alebo obdobnými dlhovými nástrojmi;
- d) konvertabilnými nástrojmi zaväzujúcimi ich emitenta k poskytnutiu finančného plnenia;
- e) postúpením pohľadávok inak ako s vylúčením postihu postupcu;
- f) akoukoľvek zmluvou, ktorá je v súlade s účtovnými štandardmi aplikovanými v sídle Dlžníka považovaná za leasingovú zmluvu;
- g) obstarávacou cenou aktíva v rozsahu, v akom je splatná po jeho nadobudnutí alebo získaní povinnou stranou, kde odklad splatnosti bol zjednaný predovšetkým ako nástroj k získaniu finančných prostriedkov alebo financovaniu akvizície tohto aktíva;
- h) akoukoľvek inú transakciu v rámci bežného obchodného styku (vrátane forwardových nákupných a predajných kontraktov), ktoré majú z ekonomického hľadiska obdobný dopad ako úver alebo pôžička (pre vylúčenie pochybností sa záloha nepovažuje za Zadlženie);
- i) akýmkoľvek prevzatím dlhu, ručiteľským záväzkom, sľubom odškodnenia, zárukou, iným záväzkom Dlžníka na zabezpečenie akéhokoľvek úveru alebo akejkoľvek finančnej zadlženosti akejkoľvek inej osoby, akreditívom alebo akýmkoľvek iným nástrojom vydaným, uskutočneným alebo potvrdeným bankou alebo finančnou inštitúciou
- j) akékoľvek náklady a poplatky spojené s vymáhaním akéhokoľvek záväzku Dlžníka, ktoré je Dlžník povinný uhradiť;

„**Istina**“ znamenajú peňažné prostriedky, ktoré Veritelia poskytli Dlžníkovi na základe Zmluvy a ktoré je Dlžník povinný vrátiť Veriteľom podľa podmienok Zmluvy;

„**Marža**“ znamená 1,38 % *per annum*;

„**Materská spoločnosť**“ znamená vo vzťahu k určitej osobe akúkoľvek spoločnosť, ku ktorej je skôr uvedená spoločnosť v postavení Dcérskej spoločnosti.

„**Nadobúdateľ**“ znamená osobu:

- a) ktorej má Veriteľ v úmysle postúpiť všetky alebo niektoré svoje pohľadávky a práva vyplývajúce zo Zmluvy, a/alebo
- b) ktorá má v úmysle prevziať všetky alebo niektoré záväzky a práva Veriteľa vyplývajúce zo Zmluvy

„**Nárok týkajúci sa životného prostredia**“ znamená akékoľvek rozhodnutie, opatrenie alebo požiadavku akéhokoľvek zákonodarného, súdneho, správneho alebo obdobného orgánu týkajúcu sa Životného prostredia, Povolení orgánov ochrany životného prostredia alebo Právnych predpisov na ochranu životného prostredia, ako aj akýkoľvek nárok vznesený akoukoľvek treťou osobou a týkajúci sa škody, spoluúčasti na škode, straty alebo ujmy na zdraví v dôsledku uvoľnenia sa akejkoľvek Nebezpečnej látky.

„**Nebezpečná látka**“ znamená akúkoľvek prírodnú alebo syntetickú látku v pevnom, plynnom alebo kvapalnom skupenstve, vo forme ionizujúceho žiarenia alebo inej imisie (samostatne alebo v kombinácii s akoukoľvek inou látkou), ktorá je na základe (i) Právnych predpisov na ochranu životného prostredia; (ii) akejkoľvek vyhlášky, smernice alebo akéhokoľvek iného rozhodnutia orgánu štátnej správy alebo samosprávy; alebo (iii) akéhokoľvek rozhodnutia súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného obdobného orgánu vydaného v dôsledku akéhokoľvek Nároku týkajúceho sa životného prostredia klasifikovaná ako látka, ktorá môže spôsobiť ujmu na zdraví človeka alebo iného živého organizmu žijúceho v Životnom prostredí alebo môže poškodiť Životné prostredie, vrátane akéhokoľvek jadrového, chemického alebo toxického odpadu.

„**Neuhradená suma**“ znamená v ktorejkoľvek dobe akúkoľvek neuhradenú sumu, ktorú dlží Dlžník na základe niektorého Finančného dokumentu.

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.

„**Obdobie nárokovateľnosti**“ znamená obdobie od splnenia podmienok Čerpania podľa článku 4 (*Podmienky Čerpania*) do 29. decembra 2011;

„**Obchodný deň**“ znamená ktorýkoľvek deň, okrem dní obchodného voľna a dní obchodného pokoja, v ktorý sú otvorené banky v Slovenskej republike a sú vysporiadavané medzibankové obchody v príslušnej mene na európskom a bratislavskom medzibankovom trhu. Obchodným dňom nie je deň, kedy u ktoréhokoľvek Veriteľa z nepredvídateľných okolností nastane situácia, že Veriteľ nebude môcť vysporiadávať medzibankové obchody v takýto deň.

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

„**Počiatočná účtovná závierka**“ znamená Účtovné výkazy za účtovné obdobie končiace 31. decembrom 2010.

„**Podiel**“ znamená podiel Veriteľa na výške Istiny

„**Podstatný nepriaznivý vplyv**“

taká okolnosť alebo okolnosti na strane Dlžníka, ktoré zásadným spôsobom poškodia alebo zhoršia:

- (a) právne, ekonomické alebo finančné postavenie Dlžníka;
- (b) schopnosť Dlžníka plniť svoje záväzky a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy;
- (c) platnosť a vymáhateľnosť záväzku Dlžníka zo Zmluvy,

a pri ktorých môžu Veritelia (konajúci prostredníctvom Povereného veriteľa) dôvodne a s odbornou starostlivosťou predpokladať, že ich dôsledkom môže byť ohrozenie splácania pohľadávok Financujúcich strán z Finančných dokumentov

„**Pohľadávka**“ znamená pohľadávku Veriteľov voči Dlžníkovi na zaplatenie Istiny spolu s Príslušenstvom a poplatky (najmä Spracovateľský poplatok ako aj iné druhy poplatkov a nákladov, k zaplateniu ktorých sa voči Veriteľom zaviazal Dlžník vo Finančných dokumentoch

„**Potenciálny prípad porušenia**“ znamená akýkoľvek prípad, skutočnosť alebo udalosť, ktorá sa môže stať (najmä v dôsledku plynutia času, podaním alebo dorúčením oznámenia, urobením rozhodnutia podľa tejto Zmluvy alebo akoukoľvek kombináciou uvedených skutočností) Prípacom porušenia

„**Potvrdenie o prevode**“ znamená potvrdenie vo forme a s obsahom ako sú uvedené v Prílohe č. 6 (*Formulár Potvrdenia o prevode*), podpísané Veriteľom a Nadobúdateľom, ktorým:

- a) jeden z Veriteľov oznamuje Poverenému veriteľovi a Dlžníkovi, že na Nadobúdateľa boli postúpené/prevedené všetky alebo časť práv/pohľadávok/záväzkov takého Veriteľa, ktoré vyplývajú zo Zmluvy, ako to predpokladá článok 13.4 (*Prevody zo strany Veriteľov*), a

- b) Nadobúdateľ prijíma také postúpené/prevedené práva/pohľadávky/závazky Veriteľa, ako to predpokladá článok 14.4 (*Prevody zo strany Veriteľa*).

„**Použiteľný úverový limit**“ znamená, ak v Zmluve nie je uvedené inak, vo vzťahu k určitému Veriteľovi, v ktoromkoľvek okamihu, príslušný Úverový limit takého Veriteľa po odpočítaní súhrnnej výšky podielov tohto Veriteľa na Čerpaniach poskytnutých do tej doby na základe Zmluvy.

„**Povolené právo tretej osoby**“ znamená akékoľvek Právo tretej osoby (i) vzniknuté zo zákona alebo z rozhodnutia príslušného orgánu verejnej správy, z iného dôvodu, ako v dôsledku Dlžníkovho porušenia zmluvy alebo porušenia zákona, (ii) tvoriace Existujúce zabezpečenie, (iii) vo forme vecného bremena spočívajúce v práve prechodu a prejazdu cez pozemky Dlžníka a v práve vybudovania, umiestnenia, vedenia, obsluhy, údržby, opravy a/alebo výmeny inžinierskych sietí a v práve vstupu na pozemky, cez ktoré sú také inžinierske siete vedené, alebo (iv) ktoré slúži na zabezpečenie pohľadávky vzniknutej na základe jedného právneho titulu alebo série súvisiacich právnych titulov v celkovej hodnote ročne neprevyšujúcej 5 000 000,- EUR.

„**Povolenia orgánov ochrany životného prostredia**“ znamená akékoľvek povolenie, oprávnenie k činnosti, súhlasné vyjadrenie, schválenie, certifikát, posudok, špecifikáciu, registráciu alebo iné oprávnenie vydané podľa Všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu životného prostredia vrátane akýchkoľvek podmienok spojených s ktorýmkoľvek z vyššie uvedených dokumentov a podania akýchkoľvek hlásení, správ a posudkov vyžadovaných podľa Všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu životného prostredia.

„**Požiadavka kapitálovej primeranosti**“ znamená akúkoľvek požiadavku týkajúcu sa udržiavania kapitálu Financujúcich strán, vrátane akejkoľvek požiadavky, ktorou sa mení výklad Bazilejskej dohody alebo ktorá je založená na úprave jej výkladu, alebo ktorá zvyšuje sumu kapitálu požadovaného podľa Bazilejskej dohody.

„**Právo tretej osoby**“

- a) akékoľvek zabezpečenie podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. - Občianskeho zákonníka alebo zák. č. 513/1991 Zb. - Obchodného zákonníka alebo zák. č. 191/1950 Zb. – Zákon zmenkový a šekový alebo iné obdobné právo v prospech tretej osoby, vzniknuté na základe zmluvy, právneho predpisu alebo rozhodnutia príslušného orgánu;
- b) akékoľvek vecné bremeno alebo obdobné právo zriadené v prospech tretej osoby;
- c) akékoľvek právo tretej osoby použiť alebo viazať peňažné prostriedky alebo investičné nástroje alebo iné aktíva na bankových alebo iných účtoch (alebo inak evidované);
- d) akékoľvek právo započítať pohľadávky z bankových alebo iných účtov oproti pohľadávkam subjektov ktoré tieto účty vedú voči Dlžníkovi;
- e) akékoľvek právo tretej osoby na nadobudnutie aktív od Dlžníka, vzniknuté na základe právnych predpisov, rozhodnutia príslušného orgánu alebo zmluvy, vrátane práva, ktoré môže vzniknúť jednostranným prejavom vôle;
- f) akékoľvek zabezpečenie vo forme podmieneného alebo nepodmieneného postúpenia pohľadávky alebo prevodu práva, výhrady vlastníckeho práva alebo predkupného práva;
- g) akékoľvek iné práva zakladajúce právo na prednostné uspokojenie v konkurznom alebo exekučnom konaní;

Prípady uvedené v písm. a) až g) môžu nastať samostatne alebo niektoré alebo všetky súbežne.

„**Právne predpisy na ochranu životného prostredia**“ znamenajú všetky právne predpisy, smernice, nariadenia, súdne a správne rozhodnutia a ďalšie podobné právne akty či normy, bez ohľadu na to, či sú platné v Slovenskej republike alebo inom štáte, ktorých dodržovanie je pre Dlžníka a/alebo Dcérske spoločnosti záväzné a ktoré sa týkajú:

- a) znečisťovania alebo ochrany Životného prostredia;

- b) zdravia človeka alebo iných živých organizmov;
- c) emisií, vypúšťania alebo iného uvoľňovania Nebezpečných látok do Životného prostredia alebo prítomnosti Nebezpečných látok v Životnom prostredí, obzvlášť chemických látok, iných znečisťujúcich alebo kontaminujúcich látok, priemyselného alebo rádioaktívneho odpadu, hluku alebo geneticky modifikovaných organizmov; alebo
- d) výroby, spracovávanie, užívania, úpravy, skladovania, distribúcie, likvidácie, prepravy alebo manipulácie s Nebezpečnými látkami alebo odpadmi.

„**Prípád porušenia**“ znamená ktorýkoľvek z prípadov uvedených v článku 11 (*Prípady porušenia Zmluvy*).

„**Príslušenstvo**“ znamená úroky, úroky z omeškania a náklady spojené s uplatnením Pohľadávky

„**Referenčná sadzba**“ znamená sadzbu, od ktorej je odvodená sadzba per annum (p.a.) platná pre právny vzťah, založený Zmluvou, ktorej výška je zverejňovaná a na ktorú Veriteľ odkazuje pri konštrukcii Úrokovej sadzby v Zmluve; napríklad: EURIBOR

„**Referenčné banky**“ znamená Veriteľov, banky, ktorým pôvodne bol Národnou bankou Slovenska udelený štatút referenčnej banky na medzibankovom peňažnom trhu alebo inú banku alebo banky určené Povereným veriteľom.

„**Refinancovaná finančná zadlženosť**“ znamená Existujúcu finančnú zadlženosť, ktorá je uvedená v časti A prílohy č. 4 Zmluvy a ktorú je Dlžník povinný refinancovať v súlade so Zmluvou.

„**Refinančné náklady**“ znamená, pri predčasnom splatení akéhokoľvek Čerpania alebo jeho časti alebo predčasnom splatení akejkoľvek Neuhradenej sumy, sumu, ktorá zodpovedá rozdielu medzi:

- a) úrokom, ktorý by Veritelia dostali podľa Zmluvy vo vzťahu k takémuto Čerpaniu alebo jeho časti alebo takejto Neuhradenej sume za obdobie, ktoré začína dňom uskutočnenia predčasnej splátky a končí v posledný deň príslušného Úrokového obdobia, ak by ku splateniu takéhoto Čerpania alebo jeho časti alebo predčasnej splátky takejto Neuhradenej sumy došlo v posledný deň Úrokového obdobia, v ktorom došlo k uskutočneniu predčasnej splátky; a
- b) úrokom, ktorý by Veritelia dostali v posledný deň Úrokového obdobia, ak by predčasne splatenú sumu uložili u Referenčnej banky zvolenej Povereným veriteľom na dobu, ktorá začína dňom, v ktorom sa uskutočnila predčasná splátka, a končí v posledný deň príslušného Úrokového obdobia;

pokiaľ je suma vyššie uvedeného rozdielu nižšia ako nula, sú „Refinančné náklady“ vo vzťahu k takémuto Čerpaniu alebo jeho časti alebo takejto Neuhradenej sume rovné nule. Refinančné náklady budú stanovené Povereným veriteľom.

„**Slovenské účtovné pravidlá**“ znamenajú účtovné pravidlá a postupy platné v Slovenskej republike, stanovené najmä slovenským zákonom č. 431/2002 Z.z., o účtovníctve, v znení neskorších predpisov a účtovné predpisy vydané na jeho základe, najmä príslušné Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktoré ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania pre obce a vyššie územné celky a ich ustálený výklad.

„**Splátkový úver**“ znamená splátkový úver uvedený v článku 3.1 (*Poskytnutie Úverových rámcov*).

„**Účel úveru**“ znamená spôsob, akým môže byť jednotlivé Čerpanie použité, pričom povolené spôsoby použitia sú uvedené v článku 3.2

„**Účtovné výkazy**“ znamenajú vo vzťahu k obdobiu, za ktoré sa predkladajú:

- (i) ak je príslušným obdobím polrok alebo štvrťrok, tak súvaha a schválené rozpočty a ich plnenie v zmysle pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky zostavené za príslušné obdobie,
- (ii) ak je príslušným obdobím rok, tak záverečný účet schválený mestským zastupiteľstvom Dlžníka spolu so správou audítora;

„**Úrokové obdobie**“ znamená vo vzťahu ku každému Čerpaniu na základe Splátkového úveru obdobie v trvaní troch (3) mesiacov alebo iné obdobie odsúhlasené všetkými Veriteľmi, ak v Zmluve nie je uvedené inak

„**Úverové oddelenie**“ vo vzťahu k Poverenému veriteľovi alebo ktorémukoľvek Veriteľovi a akémukoľvek Čerpaniu, ktoré má byť poskytnuté Dlžníkovi, znamená oddelenie (pokiaľ existuje) označené na tento účel ako Úverové oddelenie v Zmluve (alebo, v prípade Nadobúdateľa, oddelenie takto označené v Potvrdení o prevode, ktorého je Nadobúdateľ zmluvnou stranou) alebo iné oddelenie, ktoré si Poverený veriteľ alebo Veriteľ v danej dobe zvolí.

„**Úverový rámec**“ znamená maximálnu sumu, do ktorej môžu Veritelia počas Obdobia nárokovateľnosti poskytnúť Dlžníkovi peňažné prostriedky a ktoré môže Dlžník Použiť vo forme Splátkového úveru

„**Úverový limit**“ znamená vo vzťahu k určitému Veriteľovi v ktorejkoľvek dobe sumu finančných prostriedkov vyjadrenú v eurách, ktorú sa tento Veriteľ zaväzuje Dlžníkovi poskytnúť za podmienok uvedených v Zmluve a ktorá je uvedená: (i) pri mene tohto Veriteľa v Prílohe č. 1 (*Veritelia*) v rozsahu nezrušenom ani nezniženom podľa Zmluvy, alebo (ii) v Potvrdení o prevode, na základe ktorého sa tento Veriteľ stal stranou Zmluvy, v rozsahu nezrušenom ani nezniženom podľa Zmluvy;

„**Väčšinová Veritelia**“ znamená:

- a) v období do uskutočnenia prvého Čerpania, Veriteľa alebo skupinu Veriteľov, ktorých Použiteľné Úverové limity predstavujú (alebo, v prípade, ak Celkový použiteľný úverový limit bol znížený na nulu, pred takýmto znížením predstavovali) v súhrne viac než 2/3 Celkového použiteľného úverového limitu; a
- b) v období po uskutočnení prvého Čerpania, Veriteľa alebo skupinu Veriteľov, u ktorých súčet Podielov je vyšší ako 2/3 Istiny

Pre účely tejto definície „Väčšinová Veritelia“ sa vo vzťahu k Veriteľovi, ktorý je zároveň Povereným veriteľom, berie do úvahy iba Použiteľný úverový limit takéhoto Veriteľa alebo Čerpanie skutočne poskytnuté takýmto Veriteľom, t.j. nezapočítavajú sa Použiteľné úverové limity alebo Čerpania poskytnuté inými Veriteľmi, vo vzťahu ku ktorým je príslušný Veriteľ v postavení Povereného veriteľa spoločným a nerozdielnym veriteľom.

„**Veritelia**“ znamená:

- a) Pôvodných veriteľov, a
- b) všetky osoby, ktoré sa stali „Veriteľmi“ v súlade s článkom 13.4 Zmluvy, okrem tých, ktorí prestali byť „Veriteľmi“ v súlade s článkom 13.4 Zmluvy, a **Veriteľ** znamená ktoréhokoľvek z Veriteľov; v prípade, ak sa v texte Zmluvy používa pojem „Veritelia“, majú sa tým na mysli všetci veritelia spĺňajúci definíciu Veriteľ;

„**Vlastné zdroje**“ znamená peňažné prostriedky Dlžníka, ktoré je Dlžník povinný použiť spolu s prostriedkami Splátkového úveru na úplnú úhradu Refinancovanej finančnej zadĺženosti.

„**Zmluva**“ znamená túto zmluvu o syndikovanom úvere uzatvorenú medzi Veriteľmi a Dlžníkom, v ktorej sa Veritelia zaväzujú Dlžníkovi poskytnúť peňažné prostriedky až do výšky Celkového úverového limitu, a ktorá spĺňa podstatné znaky zmluvy o úvere v zmysle príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, a všetky alebo ktorákoľvek príloha, dodatok, alebo novácia tejto zmluvy, alebo jej dodatku.

„**Zmluva o poskytovaní služieb**“ znamená zmluvu o poskytovaní služieb, ktoré sú alebo budú Poverenému veriteľovi poskytnuté inou osobou za odplatu vo výške podľa denných alebo hodinových sadziab dohodnutých v takej zmluve medzi Povereným veriteľom a touto inou osobou, ktorá dané služby poskytuje, Poverený veriteľ uzavrie zmluvu s poskytovateľom služieb, ktorého vyberie vo výberovom konaní spomedzi aspoň piatich účastníkov oprávnených na poskytovanie daných služieb, pričom aspoň dvaja z účastníkov nebudú patriť do siete nadnárodných poskytovateľov daných služieb. Poskytovateľ služieb pôsobiaci súčasne v Slovenskej republike a v Českej republike sa nebude považovať pre účely tejto definície za patriaceho do siete nadnárodných poskytovateľov daných služieb.

„**Žiadosť o čerpanie**“ znamená žiadosť Dlžníka, ktorá musí byť v zásade obsahovo zhodná so vzorom Žiadosti o čerpanie uvedenom v Prílohe č. 2 (*Žiadosť o čerpanie*).

„**Životné prostredie**“ znamená:

- a) pôdu vrátane jej povrchovej vrstvy aj podložia, dno pod akýmkoľvek vodami a pôdu pod akýmkoľvek prírodnými alebo umelými objektmi;
- b) vodu, vrátane vôd teritoriálnych, pobrežných, vnútrozemských, povrchových a podzemných a vody vo vodovodoch a kanalizačných zariadeniach; a
- c) ovzdušie, vrátane ovzdušia v budovách, prírodných alebo umelých objektoch nad aj pod zemou.

2.2 Výklad pojmov

Pre účely tejto Zmluvy platí, že akýkoľvek odkaz na:

„**Povereného veriteľa**“ alebo ktoréhokoľvek „**Veriteľa**“ sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov, Nadobúdateľa a postupníkov v súlade s ich príslušnými podielmi;

„**štvrtrok**“ sa bude vykladať ako odkaz na obdobie začínajúce v určitý deň a končiace číselne zodpovedajúcim dňom tretieho kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom také obdobie začalo plynúť s tým, že (i) ak by také obdobie malo inak končiť dňom, ktorý nie je Obchodným dňom, bude končiť bezprostredne nasledujúcim Obchodným dňom, ak taký deň nespadá do kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom by inak štvrtrok končil, v takom prípade skončí bezprostredne predchádzajúcim Obchodným dňom, a (ii) ak niektoré obdobie začína v posledný Obchodný deň kalendárneho mesiaca alebo ak v kalendárnom mesiaci, v ktorom toto obdobie končí, neexistuje deň so zhodným číselným označením, potom toto obdobie skončí posledným Obchodným dňom príslušného kalendárneho mesiaca (a odkazy na „**štvrtrok**“ v množnom čísle budú vykladané obdobne);

„**daň**“ sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetky dane, poplatky, dávky, poistné na sociálne a zdravotné poistenie, príspevky do fondu zamestnanosti, clá a ďalšie platby obdobnej povahy (vrátane pokút, penále a úrokov splatných v súvislosti s ich nezaplatením alebo omeškaním sa s ich platením);

„**dcérsku spoločnosť**“ sa bude vykladať tak, že zahŕňa všetkých ich právnych nástupcov;

„**DPH**“ sa bude vykladať ako odkaz na daň z pridanej hodnoty v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z., o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších predpisov, vrátane akejkoľvek podobnej dane, ktorá môže byť uložená miesto dane z pridanej hodnoty alebo akejkoľvek podobnej dane, ktorá môže byť uložená mimo územia Slovenskej republiky;

„**mesiac**“ sa bude vykladať ako odkaz na obdobie začínajúce v určitý deň kalendárneho mesiaca a končiace číselne zodpovedajúcim dňom bezprostredne nasledujúceho kalendárneho mesiaca, s tým, že (a) ak by také obdobie malo inak končiť dňom, ktorý nie je Obchodným dňom, bude končiť bezprostredne nasledujúcim Obchodným dňom, ak taký deň nespadá do kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom by inak obdobie končilo, v takom prípade skončí bezprostredne predchádzajúcim Obchodným dňom, a (b) ak niektoré obdobie začína v posledný Obchodný deň kalendárneho mesiaca alebo ak v kalendárnom mesiaci, v ktorom toto obdobie končí, neexistuje deň so zhodným číselným označením, potom toto obdobie skončí posledným Obchodným dňom bezprostredne nasledujúceho kalendárneho mesiaca (a odkazy na „**mesiace**“ budú vykladané obdobne);

„**odškodnenie**“ a záväzok „odškodniť“ sa bude vykladať ako odkaz na sľub odškodnenia podľa §§ 726 až 728 Obchodného zákonníka s tým, že ak je ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy týkajúce sa odškodnenia alebo záväzku odškodniť formulované širšie alebo je v rozpore s §§ 726 až 728 Obchodného zákonníka, tak také ustanovenie Zmluvy preváži a §§ 726 až 728 sa nepoužijú;

„**osobu**“ sa bude vykladať ako odkaz na akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu (vrátane štátu) alebo akékoľvek združenie týchto osôb bez ohľadu na skutočnosť, či také združenie má alebo nemá právnu subjektivitu;

„**splatenie**“ sa bude, ak nebude uvedený opak, vykladať tak, že zahŕňa aj „**predčasné splatenie**“;

„**spriaznená spoločnosť**“ určitej spoločnosti sa bude vykladať ako odkaz na spoločnosť, ktorá je ku skôr uvedenej spoločnosti v postavení: (i) dcérskej spoločnosti, (ii) materskej spoločnosti, alebo (iii) spoločnosti, ktorá má so skôr uvedenou spoločnosťou spoločnú materskú spoločnosť;

„**zrušenie**“, „**zánik**“, „**správu**“, „**konkurz**“, „**vyrovnanie**“, „**reštrukturalizácia**“, „**ozdravný režim**“, „**nútená správa**“ alebo „**likvidáciu**“ určitej právnickej osoby sa bude vykladať tak, že zahŕňa

akúkoľvek podobnú právnu skutočnosť alebo akékoľvek podobné konanie v súlade s právnym poriadkom, podľa ktorého táto právnická osoba vznikla, alebo právnym poriadkom v ktorom príslušné konanie prebieha.

2.3 Mena

„EUR“ a „euro“ označujú zákonnú menu Slovenskej republiky a ostatných členských krajín Európskej menovej únie.

2.4 Nadpisy

Nadpisy článkov, bodov a príloh slúžia výlučne na uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú.

III. PREDMET ZMLUVY

3 Úverový rámec

3.1 Poskytnutie Splátkového úveru

Veritelia sa zaväzujú poskytnúť Dlžníkovi, každý z Veriteľov však najviac do výšky Použiteľného úverového limitu príslušného Veriteľa, za podmienok uvedených v Zmluve, Splátkový úver až do celkovej výšky rovnajúcej sa Celkovému úverovému limitu Úverového rámca pre Splátkový úver.

3.2 Účel úveru

- (a) Dlžník je oprávnený použiť prostriedky získané z Čerpania výlučne na úplné splatenie Refinancovanej finančnej zadlženosti.
- (b) Žiadna z Financujúcich strán nie je povinná skúmať alebo overovať, či použitie prostriedkov získaných z Čerpania je v súlade s účelom použitia prostriedkov podľa tohto článku 3.2 (*Účel úveru*).

3.3 Práva a povinnosti Financujúcich strán

- (a) Závazky každej Financujúcej strany vyplývajúce zo Zmluvy sú samostatné a oddelené a žiadna Financujúca strana nezodpovedá za splnenie záväzkov inej Financujúcej strany podľa Zmluvy. Nesplnenie záväzkov ktorejkoľvek Financujúcej strany podľa Zmluvy neovplyvní záväzky Dlžníka voči ktorejkoľvek inej Financujúcej strane a žiadna Financujúca strana nezodpovedá za skutočnosť, že iná Financujúca strana neplní svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy. Zodpovednosť Financujúcich strán zo Zmluvy je samostatná a oddelená.
- (b) Ak táto Zmluva nestanoví inak, sú práva Financujúcich strán, s výnimkou postavenia Povereného veriteľa ako spoločného a nerozdielného veriteľa podľa článku 3.4 (*Poverený veriteľ ako spoločný a nerozdielny veriteľ*), samostatné a oddelené.

3.4 Poverený veriteľ ako spoločný a nerozdielny veriteľ

- (a) Poverený veriteľ je vo vzťahu ku každému peňažnému záväzku Dlžníka, ktorý má Dlžník voči ktorémukoľvek Veriteľovi (s výnimkou Povereného veriteľa v postavení Veriteľa) na základe a v súvislosti so Zmluvou, spoločným a nerozdielnym veriteľom Dlžníka s každým Veriteľom. Poverený veriteľ je oprávnený (ako spoločný a nerozdielny veriteľ Dlžníka s každým príslušným jednotlivým Veriteľom) požadovať od Dlžníka uhradenie akejkoľvek sumy, ktorú je Dlžník povinný uhradiť ktorémukoľvek Veriteľovi podľa Zmluvy najmä, ale bez obmedzenia, na akékoľvek sumy, ktoré je Dlžník povinný uhradiť podľa článku 5 (*Úroky*) a článku 6 (*Splatenie a zrušenie*). Uhradením týchto súm Poverenému veriteľovi v príslušnom rozsahu zaniká právo dotknutého Veriteľa na ich úhradu Dlžníkom.
- (b) Každá z Financujúcich strán si je vedomá skutočnosti, že (i) Poverený veriteľ je na základe tohto článku 3.4 (*Poverený veriteľ ako spoločný a nerozdielny veriteľ*) spoločným a nerozdielnym veriteľom s každým jednotlivým Veriteľom oddelene od ostatných Veriteľov a z toho dôvodu všetci Veritelia budú vykonávať svoje práva smerujúce k uplatneniu a vymáhaniu akejkoľvek peňažnej pohľadávky voči Dlžníkovi z Finančných dokumentov iba

v súčinnosti s Povereným veriteľom a jeho menom (k čomu Poverený veriteľ na žiadosť príslušného Veriteľa vystaví plnú moc).

- (c) Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že žiadny z Veriteľov (s výnimkou Povereného veriteľa) nie je voči inému Veriteľovi spoločným a nerozdielnym veriteľom Dlužníka.

3.5 Zrušenie Úverových limitov

Nevyužitá časť ktoréhokoľvek Úverového limitu sa ruší ku koncu Obdobia nárokovateľnosti.

IV. ČERPANIE

4 Podmienky Čerpania

4.1 Odkladacie podmienky pre prvé Čerpanie

Ak nie je všetkými Veriteľmi odsúhlasené inak, Dlužník je oprávnený doručiť Poverenému veriteľovi prvú Žiadosť o čerpanie podľa Zmluvy iba ak Poverený veriteľ Dlužníkovi písomne potvrdil, že dostal všetky dokumenty uvedené v Prílohe č. 3 (*Dokumenty na splnenie odkladacích podmienok*) vo forme a s obsahom prijateľným pre Veriteľov. V prípade, ak bude Poverenému veriteľovi doručená Žiadosť o čerpanie pred splnením odkladacej podmienky uvedenej v predchádzajúcej vete, bude doručenie takejto Žiadosti o čerpanie neúčinné.

4.1.1 Všeobecné podmienky pre Čerpanie

Po splnení podmienok Čerpania podľa článku 4.1 (*Odkladacie podmienky pre prvé Čerpanie*) Veritelia umožnia Dlužníkovi Čerpanie v súlade so Zmluvou, ak:

- (a) Poverený veriteľ dostal od Dlužníka riadne vyplnenú Žiadosť o čerpanie, a to do 11:00 hod. (stredo európskeho času) najskôr desať (10) a najneskôr tri (3) Obchodné dni pred navrhovaným Dňom čerpania, ak nie je Povereným veriteľom určené inak;
- (b) navrhovaný Deň čerpania bude Obchodným dňom spadajúcim do Obdobia nárokovateľnosti;
- (c) všetky vyhlásenia uvedené v článku 8 (*Vyhlásenia a ubezpečenia*) sú k navrhovanému Dňu čerpania pravdivé, úplné a nie sú v žiadnom ohľade zavádzajúce a nenastal ani netrvá Prípud porušenia ani Potenciálny prípad porušenia a poskytnutím Čerpania Prípud porušenia ani Potenciálny prípad porušenia nenastane;
- (d) nenastane situácia popísaná v článku 5.2 (*Porucha trhu*) a úroková sadzba pre príslušné Čerpanie nebude musieť byť určená podľa článku 5.2 (*Porucha trhu*); a
- (e) sa bude čerpať na základe jediného Čerpania vo výške nepresahujúcej Celkový použiteľný Úverový limit.

4.2 Obsah Žiadosti o čerpanie

Žiadosť o čerpanie doručená Poverenému veriteľovi je neodvolateľná a musí byť v zásade obsahovo zhodná so vzorom Žiadosti o čerpanie uvedenom v Prílohe č. 2 (*Žiadosť o čerpanie*), pričom musí obsahovať najmä:

- a) navrhovaný Deň čerpania;
- b) výšku požadovaného Čerpania vo výške Použiteľného Úverového limitu pre Splátkový úver;
- c) účet určený veriteľom Refinancovanej finančnej zadlženosti, na ktorý má byť Čerpanie poskytnuté.

4.3 Dodatočné zníženie Úverového limitu Úverového rámca

Pokiaľ dôjde k zníženiu Úverového limitu Splátkového úveru niektorého Veriteľa v súlade so Zmluvou potom, čo Poverený veriteľ dostane Žiadosť o čerpanie, avšak pred Dňom čerpania, a toto zníženie nebude zohľadnené vo výške požadovaného Čerpania uvedeného Dlužníkom v Žiadosti o čerpanie podľa bodu 4.2 (*Obsah Žiadosti o čerpanie*), potom suma Čerpania v ňom požadovaná, avšak doposiaľ neposkytnutá, bude zodpovedajúcim spôsobom znížená.

4.4 Účasť Veriteľov na Čerpaniach

Každý Veriteľ sa bude podieľať na poskytnutí Čerpania Splátkového úveru podľa podielu svojho Použiteľného úverového limitu Splátkového úveru na Celkovom použiteľnom úverovom limite Splátkového úveru.

V. ÚROKOVÉ PODMIENKY A POPLATKY

5 Úroky

5.1 Úroky z Čerpania Splátkového úveru

Dlžník je povinný platiť úroky z každého Čerpania Splátkového úveru za príslušné Úrokové obdobie vždy v posledný deň Úrokového obdobia vzťahujúceho sa k Čerpaniu.

5.2.1 Úroková sadzba Splátkového úveru

Úroková sadzba platná pre príslušné Úrokové obdobie a Čerpanie je sadzba *per annum*, ktorá je súčtom príslušnej

- (i) Marže a
- (ii) Referenčnej sadzby.

5.2.2 Úrokové obdobie pre Čerpania na základe Splátkového úveru

Čerpanie Splátkového úveru je rozdelené na po sebe idúce Úrokové obdobia, pričom prvé Úrokové obdobie začína plynúť v Deň čerpania a každé nasledujúce Úrokové obdobie začína plynúť v posledný deň predchádzajúceho Úrokového obdobia. Pokiaľ ktorékoľvek Úrokové obdobie presahuje Deň konečnej splatnosti, bude také Úrokové obdobie skrátené tak, aby skončilo v Deň konečnej splatnosti.

5.2 Porucha trhu

Pokiaľ vo vzťahu ku ktorémukoľvek Úrokovému obdobiu:

- (a) Poverený veriteľ zistí, že okolo 11:00 hodiny (stredoeurópskeho času) v Deň stanovenia nie je možné pre príslušné Úrokové obdobie stanoviť sadzbu EURIBOR v súlade s definíciou sadzby EURIBOR uvedenej v článku II. (*Definície*) a/alebo že žiadna Referenčná banka neponúkla popredným bankám na medzibankovom trhu depozitá v eurách na navrhovanú dobu trvania alebo že takú ponuku urobila iba jedna z Referenčných bánk; alebo
- (b) pred koncom pracovnej doby v Bratislave v Deň stanovenia pre príslušné Úrokové obdobie vzťahujúce sa k Čerpaniu alebo Neuhradenej sume bol Poverený veriteľ oboznámený ktorýmkoľvek z Veriteľov, že náklady na získanie depozít vo výške zodpovedajúcej podielu príslušného Veriteľa na takom Čerpaní alebo Neuhradenej sume presahujú výšku stanovenej sadzby EURIBOR;

potom, bez ohľadu na ustanovenie článku 5 (*Úroky*):

- (i) Poverený veriteľ oznámi taký prípad Dlžníkovi a Veriteľom; a
- (ii) úroková sadzba platná pre dané Čerpanie alebo Neuhradenú sumu sa bude rovnať sadzbe *per annum*, ktorá bude súčtom Marže a sadzby *per annum* oznámenej Poverenému veriteľovi Veriteľmi, ktorá bude reflektovať náklady každého z Veriteľov na obstaranie prostriedkov na relevantnom finančnom trhu, zo zdroja určeného s odbornou starostlivosťou každým z Veriteľov, vo výške zodpovedajúcej Čerpaniu alebo Neuhradenej sumy a na dobu zodpovedajúcu Úrokovému obdobiu takého Čerpania alebo na obdobné obdobie vzťahujúce sa k Neuhradenej sume.

5.3 Úroky z omeškania a odškodnenie

5.3.1 Obdobie pre úroky z omeškania

Ak niektorá suma, ktorú má Dlžník uhradiť v súvislosti s Finančnými dokumentmi, nebude uhradená ku dňu jej splatnosti v súlade s ustanoveniami článku 6.10 (*Platby*) alebo pokiaľ niektorá suma, ktorú má Dlžník uhradiť podľa rozhodnutia súdu alebo obchodného rozhodnutia v súvislosti s Finančnými dokumentmi, nebude uhradená ku dňu uvedenému v takom rozhodnutí, potom obdobie začínajúce uvedeným dňom splatnosti, alebo dňom nadobudnutia právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, a končiace dňom, ku ktorému je splnená povinnosť Dlžníka uhradiť takúto Neuhradenú sumu, bude rozdelené do niekoľkých po sebe idúcich období v trvaní troch mesiacov, z ktorých každé (okrem prvého) sa bude začínať posledným dňom obdobia predchádzajúceho (pokiaľ nie je v tomto článku 5.3 (*Úroky z omeškania a odškodnenie*) ustanovené inak).

5.3.2 Úroky z omeškania

Počas každého obdobia uvedeného v bode 5.3.1 (*Obdobie pre úroky z omeškania*) bude Neuhradená suma úročená sadzbou *per annum*, ktorá je súčtom 5,00 % *per annum*, Marže a Referenčnej sadzby stanovenej v Deň stanovenia, s tým, že:

- a) ak z dôvodov uvedených v článku 5.2 (*Porucha trhu*) nebude možné pre ktorékoľvek obdobie stanoviť Referenčnú sadzbu, bude úrokovou sadzbou platnou pre takúto Neuhradenú sumu sadzba *per annum*, ktorá sa rovná súčtu 5,00 % *per annum*, Marže a sadzby stanovenej Povereným veriteľom v súlade s článkom 5.2 (*Porucha trhu*); a
- b) ak je takouto Neuhradenou sumou niektoré Čerpanie alebo jeho časť, ktorá sa stala splatnou v iný ako posledný deň príslušného Úrokového obdobia, potom prvé takéto obdobie, ktoré sa vzťahuje na túto sumu bude mať dĺžku rovnajúcu sa neuplynutej časti tohto Úrokového obdobia a úrokovou sadzbou pre túto sumu počas takéhoto obdobia bude sadzba, ktorá prevyšuje o 5,00 % *per annum* sadzbu, ktorá by sa na ňu vzťahovala, ak by sa nestala splatnou.

5.3.3 Úhrada úroku z omeškania

Úroky podľa bodu 5.3.2 (*Úroky z omeškania*) z Neuhradenej sumy sa stanú splatnými a budú uhradené Dlžníkom na konci obdobia, pre ktoré sú vypočítané, alebo k iným dátumom, ktoré Poverený veriteľ oznámi Dlžníkovi písomným oznámením alebo na ktorých sa Dlžník s Povereným veriteľom dohodnú.

5.3.4 Neúplné obdobia

Ak ktorýkoľvek Veriteľ alebo Poverený veriteľ prijme alebo získa na účet takéhoto Veriteľa alebo na svoj účet plnú výšku alebo časť podielu tohto Veriteľa na Čerpaní alebo akejkoľvek Neuhradenej sumy v iný ako posledný deň Úrokového obdobia, ktoré sa vzťahuje na takéto Čerpanie alebo takúto Neuhradenú sumu, zaplatí Dlžník na požiadanie Poverenému veriteľovi na účet daného Veriteľa sumu rovnajúcu sa Refinančným nákladom (pokiaľ vzniknú) zodpovedajúcu sume príslušného predčasne splateného Čerpania alebo jeho časti alebo príslušnej predčasne splatenej Neuhradenej sume.

5.3.5 Povaha Neuhradenej sumy

Každá Neuhradená suma bude na účely tohto článku 5.3 (*Úroky z omeškania a odškodnenie*) a článku 7.5 (*Zvýšené náklady*) posudzovaná ako Čerpanie a v súlade s tým výraz "Čerpanie" v tomto článku 5.3 (*Úroky z omeškania a odškodnenie*) a článku 7.5 (*Zvýšené náklady*) zahŕňa každú Neuhradenú sumu a výraz „Lehota splatnosti“ alebo „Úrokové obdobie“ vo vzťahu k Neuhradenej sume zahŕňa každé obdobie, ktoré sa na takúto Neuhradenú sumu vzťahuje, určené v súlade s bodom 5.3.1 (*Obdobie pre úroky z omeškania*).

5.4 Poplatky

5.4.1 Poplatky

Dlžník zaplatí prostredníctvom Povereného veriteľa na účet Veriteľov Spracovateľský poplatok vo výške 15 000,- EUR splatný najneskôr do uplynutia lehoty deväťdesiatich (90) kalendárnych dní od uzavretia Zmluvy spôsobom stanoveným v článku 6.10 (*Platby*).

5.5 Náklady a výdavky

5.5.1 Náklady na vymáhanie

Na žiadosť Povereného veriteľa bude Dlžník hradiť Financujúcim stranám všetky odôvodnene a účelne vynaložené primerané náklady a výdavky (vrátane nákladov právneho zastúpenia na základe Zmluvy o poskytovaní služieb), spolu s príslušnou DPH, ktoré preukázateľne vzniknú v súvislosti s oprávneným vymáhaním práv Financujúcich strán vyplývajúcich z Finančných dokumentov.

5.5.2 Náklady Povereného veriteľa

Dlžník bude na žiadosť Povereného veriteľa poskytovať Poverenému veriteľovi náhradu odôvodnene a účelne vynaložených primeraných nákladov, vrátane nákladov za odôvodnené služby, ktoré boli Poverenému veriteľovi poskytnuté inou osobou na základe Zmluvy o poskytovaní služieb, a cestovné, ktoré Poverený veriteľ preukázateľne vynaložil v rámci plnenia jeho povinností ako Povereného veriteľa zo Zmluvy, a to v súvislosti s:

- a) akýmkoľvek vzdaním sa práva alebo navrhnutým vzdaním sa práva, ktoré si Dlžník vyžiada na základe Finančných dokumentov;
- b) vznikom skutočnosti, ktorá je Prípadosm porušenia alebo Potenciálnym prípadom porušenia; alebo
- c) akoukoľvek zmenou Zmluvy navrhnutou Dlžníkom.

5.5.3 Zodpovednosť Veriteľov za náklady

V prípade, že Dlžník nesplní ktorýkoľvek zo svojich záväzkov vyplývajúcich z bodu 5.5.2 (*Náklady Povereného veriteľa*), každý Veriteľ odškodní Povereného veriteľa za preukázanú stratu, ktorú utrpí v dôsledku takého nesplnenia, a to: (i) v pomere všetkých nesplatených Čerpaní poskytnutých takým Veriteľom k súhrnnej výške všetkých nesplatených Čerpaní poskytnutých všetkými Veriteľmi v danej lehote (alebo, v prípade splatenia všetkých Čerpaní poskytnutých na základe Zmluvy, bezprostredne pred takým splatením) a (ii) v prípade, že nebolo zatiaľ poskytnuté žiadne Čerpanie na základe Zmluvy, v pomere všetkých Úverový limitov takého Veriteľa k Celkovým úverový limitom všetkých Veriteľov v danej lehote. Dlžník bezodkladne odškodní každého Veriteľa za platby, ktoré previedol na základe tohto bodu 5.5.3 (*Zodpovednosť Veriteľov za náklady*). Povinnosť Veriteľov podľa tohto bodu 5.5.3 (*Zodpovednosť Veriteľov za náklady*) sa vzťahuje len na náklady a výdavky vopred písomne odsúhlasené Väčšinovými veriteľmi, pričom za už odsúhlasené náklady sa považujú náklady a výdavky, ktoré Poverený veriteľ vynaloží pri ochrane práv a záujmov Veriteľov, pričom takáto ochrana práv a záujmov Veriteľov nestrpí odklad a Poverený veriteľ pri nej bude postupovať s odbornou starostlivosťou.

VI.

SPLÁCANIE ÚVEROVÉHO RÁMCA

6 Splatenie a zrušenie

6.1 Splatenie Čerpaní Splátkového úveru

Dlžník je povinný splatiť Čerpanie poskytnuté na základe Splátkového úveru spôsobom uvedeným v článku 6.10 (*Platby*) v Deň konečnej splatnosti. Dlžník nemôže znovu čerpať už raz splatený Splátkový úver alebo jeho časť.

6.2 Splatenie iných peňažných záväzkov

Akékoľvek peňažné záväzky Dlužníka vyplývajúce zo Zmluvy iné ako je záväzok splatiť uskutočnené Čerpania, vrátane platby úrokov naakumulovaných na takých Čerpaniach, a iné ako sú záväzky podľa časti VIII (*Úroky z omeškania a odškodnenie*), zaplatí Dlužník v dňoch uvedených v Zmluve a spôsobom uvedeným v článku 6.10 (*Platby*), pričom akýkoľvek takýto záväzok, ktorý nebude splatný pred Dňom konečnej splatnosti, sa stane splatným najneskôr v Deň konečnej splatnosti.

6.3 [úmyselne ponechané nevyplnené]

6.4 Dobrovoľné predčasné splatenie Splátkového úveru

Dlužník môže, pokiaľ taký úmysel oznámi Poverenému veriteľovi najmenej pätnásť (15) dní vopred, predčasne splatiť Čerpanie na základe Splátkového úveru alebo jeho časť. Suma predčasnej splátky musí byť minimálne vo výške 500 000,- EUR (slovom päťsto tisíc eur) a celočíselným násobkom 100 000,- EUR (slovom sto tisíc eur); to neplatí, ak má byť splatené celé Čerpanie; a

Dlužník musí v písomnom oznámení o uskutočnení predčasnej splátky určiť výšku predčasnej splátky a deň predčasnej splátky, ktorý musí byť zároveň posledným dňom Úrokového obdobia. Akékoľvek takéto predčasné splatenie (i) pomerne zníži podiel každého Veriteľa na takomto Čerpaní a (ii) zníži splátku Čerpania na základe Splátkového úveru. Spolu s predčasnou splátkou je Dlužník povinný uhradiť Poverenému veriteľovi na účet Veriteľov Refinančné náklady; to neplatí, pokiaľ bude predčasná splátka uhradená k poslednému dňu Úrokového obdobia. Sumy predčasne splatené podľa tohto článku 6.4 (*Dobrovoľné predčasné splatenie Splátkového úveru*) nemôžu byť znovu čerpané a ani nespôsobia zvýšenie alebo obnovenie akéhokoľvek Použiteľného úverový limitu.

6.5 Zrušenie Úverového limitu Veriteľa a splatenie podielu Veriteľa na Čerpaniach

Ak (i) má byť akákoľvek suma splatná ktorémukoľvek Veriteľovi zvýšená podľa článku 7.1 (*Dane z dôvodu daňovej zrážky*) alebo (ii) ktorýkoľvek Veriteľ požaduje od Dlužníka úhradu podľa článku 7.2 (*Náhrada dane*) alebo článku 7.5 (*Zvýšené náklady*), môže Dlužník v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia príslušnej výzvy k úhrade príslušných súm oznámiť Poverenému veriteľovi svoj zámer predčasne splatiť podiel takého Veriteľa na všetkých Čerpaniach, a

(a) Následne je Dlužník povinný splatiť podiel takého Veriteľa na všetkých Čerpaniach poskytnutých na základe Zmluvy k dátumu uvedenému v oznámení Poverenému veriteľovi (najneskôr však do konca prebiehajúceho Úrokového obdobia), spolu s celým úrokom naakumulovaným na tejto sume a všetkými pohľadávkami príslušného Veriteľa zo Zmluvy, vrátane Refinančných nákladov (pokiaľ vzniknú);

(b) Úverové limity príslušného Veriteľa budú znížené na nulu; a

(c) Celkový úverový limit bude znížený o Úverový limit príslušného Veriteľa.

6.6 Povinné predčasné splatenie a zrušenie

(a) Pokiaľ v ktoromkoľvek okamihu prekročí súhrnná suma všetkých Čerpaní sumu Celkového úverový limitu Splátkového úveru, Dlužník splatí takú sumu Čerpania vždy k poslednému dňu príslušného Úrokového obdobia, aby po takom splatení súhrnná suma všetkých Čerpaní na základe Splátkového úveru zodpovedala sume Celkového úverového limitu Splátkového úveru. Zároveň s povinným predčasným splatením podľa tohto článku 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) zaplatí Dlužník všetky prípadné Refinančné náklady vzťahujúce sa k predčasne splatenej sume.

(b) Ak kedykoľvek po uzavretí Zmluvy ktorýkoľvek z Transakčných dokumentov zanikne inak ako splnením, stane sa neplatným alebo nevymáhateľným, je Dlužník povinný o takejto skutočnosti okamžite informovať Povereného veriteľa a bezodkladne po tom, ako taká skutočnosť nastala, predčasne splatiť celú čerpanú ale nesplatenú časť Splátkového úveru;

(c) Ak nastane:

- (i) Prípád porušenia uvedený v článku 11.1 (*Omeškanie s plnením peňažného záväzku*); alebo
- (ii) Prípád porušenia uvedený v článku 11.1 (*Omeškanie s plnením peňažného záväzku*), pričom toto porušenie nastalo z technických dôvodov a nie je napravené do piatich (5) Obchodných dní od dátumu stanoveného v Zmluve na jeho splnenie; alebo
- (iii) ktorýkoľvek z Prípádov porušenia uvedených v článku 11.2 (*Uvedenie nesprávnych informácií*) (s výnimkou Prípádu porušenia z dôvodu nepravdivosti alebo neúplnosti vyhlásenia Dlžníka uvedeného v článku 8.23 (*Osobitný vzťah*), kedy sa použije ustanovenie článku 6.7 (*Osobitná okamžitá splatnosť*)), v článku 11.3 (*Záväzky*), v článku 11.11 (*Odvolanie plnej moci alebo neposkytnutie súhlasu*), v článku 11.12 (*Nezaplatenie daní*), v článku 11.13 (*Nesplnenie vykonateľného súdneho rozhodnutia*) a toto porušenie nie je napravené (za predpokladu že takéto porušenie záväzkov je odstrániteľné a mohlo byť Dlžníkom odstránené) do desiatich (10) Obchodných dní od dátumu stanoveného v Zmluve na jeho splnenie; alebo
- (iv) akýkoľvek iný Prípád porušenia podľa Zmluvy neuvedený v odsekoch (i), (ii) a (iii) vyššie;

Poverený veriteľ môže, a ak dostane pokyn od ktoréhokoľvek Veriteľa musí, písomným oznámením doručeným Dlžníkovi:

- (i) vyhlásiť okamžitú splatnosť Čerpania (alebo jeho časti), na základe čoho sa Čerpanie (alebo jeho časť) stane splatným spoločne so vzniknutými úrokmi a ďalšími sumami, ktoré Dlžník dlhuje v danom čase na základe Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov, vrátane akýchkoľvek súm splatných podľa bodu 5.3.4 (*Neúplné obdobia*), alebo vyhlásiť splatnosť Čerpania (alebo jeho časti) na požiadanie Povereného veriteľa; a
- (ii) oznámiť Dlžníkovi, že Celkový úverový limit sa ruší a znižuje na nulu.

Ak podľa tohto článku 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) vyhlási Poverený veriteľ okamžitú splatnosť Čerpania (alebo jeho časti), potom sa Čerpanie (alebo jeho časť) spoločne so vzniknutými úrokmi a ďalšími sumami, ktoré Dlžník dlhuje v danom čase na základe Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov, vrátane akýchkoľvek súm splatných podľa bodu 5.3.4 (*Neúplné obdobia*), stanú splatnými k dátumu, ktorý Poverený veriteľ uvedie v oznámení o okamžitej splatnosti odovzdanom Dlžníkovi.

6.7 Osobitná okamžitá splatnosť

Ak nastane Prípád porušenia uvedený v článku 11.2 (*Uvedenie nesprávnych informácií*) z dôvodu nepravdivosti alebo neúplnosti vyhlásenia Dlžníka uvedeného v článku 8.23 (*Osobitný vzťah*), stáva sa Čerpanie, spoločne s úrokmi za celú dobu Splátkového úveru, t.j. do Dňa konečnej splatnosti, a ďalšími sumami, ktoré Dlžník dlhuje v danom čase na základe Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov, vrátane akýchkoľvek súm splatných podľa bodu 5.3.4 (*Neúplné obdobia*), splatným.

6.8 Splatnosť Čerpania na požiadanie Povereného veriteľa

Ak podľa článku 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) Poverený veriteľ vyhlási Čerpanie za splatné na požiadanie Povereného veriteľa, potom kedykoľvek neskôr Poverený veriteľ môže (a ak dostane pokyn od ktoréhokoľvek Veriteľa, musí) písomným oznámením doručeným Dlžníkovi, požiadať o splatenie Čerpania spolu so vzniknutými úrokmi a ďalšími sumami, ktoré Dlžník v danom čase dlhuje na základe Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov vrátane akýchkoľvek súm splatných podľa bodu 5.3.4 (*Neúplné obdobia*) k dátumu, ktorý uvedie v takomto oznámení a ktorý nebude predchádzať dátumu doručenia tohto oznámenia. Všetky práva Financujúcich strán vzniknuté v dôsledku existencie a trvania Prípádu porušenia podľa článku 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) zostávajú nedotknuté i po doručení oznámenia o vyhlásení Čerpania za splatné na požiadanie Povereného veriteľa.

6.9 Nezákonnosť

Ak by ktorákoľvek Financujúca strana porušila akýkoľvek právny predpis, ktorý vstúpi do platnosti po dni uzavretia tejto Zmluvy tým, že by sa zúčastnila na Čerpaniach, je takáto Financujúca strana povinná bezodkladne po tom, čo sa o tom dozvie, odovzdať Dlžníkovi prostredníctvom Povereného veriteľa potvrdenie, v ktorom budú dostatočne podrobne uvedené dôvody takéhoto porušenia právnych predpisov. Poverený veriteľ doručí toto potvrdenie Dlžníkovi, pričom odo dňa doručenia potvrdenia nebude táto Financujúca strana povinná podieľať sa na poskytovaní akéhokoľvek Čerpania podľa Zmluvy, jej Úverový limit sa zníži na nulu a Celkový úverový limit sa zníži o Úverový limit tejto Financujúcej strany. Ak by účasť niektorej z Financujúcich strán na Čerpaní znamenala pre takúto Financujúcu stranu porušenie právneho predpisu, je Dlžník povinný splatiť podiely tejto Financujúcej strany na akomkoľvek poskytnutom Čerpaní spolu s naakumulovanými úrokmi a všetkými ďalšími pohľadávkami Financujúcej strany podľa Zmluvy, a to v lehote (i) stanovenej v príslušnom právnom predpise alebo (ii) stanovenej v takejto žiadosti o splatenie doručenej Povereným veriteľom. V ostatných prípadoch nie je splatnosť akýchkoľvek podielov tejto Financujúcej strany na poskytnutých Čerpaniach ani iných peňažitých záväzkov Dlžníka voči Financujúcej strane dotknutá.

6.10 Platby

6.10.1 Platby Poverenému veriteľovi

- (a) Každý deň, kedy sa podľa Zmluvy vyžaduje, aby ktorýkoľvek z Veriteľov zaplatil na základe Zmluvy určitú sumu, poskytne daný Veriteľ, túto sumu Poverenému veriteľovi platbou v eurách na účet Povereného veriteľa č. 101004-2290002811/0900, IBAN: SK 7009001010042290002811, SWIFT/BIC: GIBASKBXXX, VS: 00603481, popis: Mesto Bratislava alebo na iný účet alebo účty, ktoré Poverený veriteľ označí na tento účel v oznámení zaslanom najmenej pätnásť (15) Obchodných dní vopred.
- (b) Poverený veriteľ je oprávnený v deň splatnosti akejkoľvek Neuhradenej sumy, ktorú dlží Dlžník na základe Finančných dokumentov, použiť na jej splatenie kreditný zostatok na Bežnom účte alebo, ak kreditný zostatok na Bežnom účte nepostačuje na úplnú úhradu Neuhradenej sumy, na akomkoľvek inom účte Dlžníka vedeného u Povereného veriteľa v súlade s článkom 6.11 (*Zmluvné započítanie*), k čomu ho Dlžník týmto výslovne splnomocňuje.

6.10.2 Alternatívny spôsob platby

Ak nastane kedykoľvek situácia, že Dlžník (z dôvodov opatrení akéhokoľvek orgánu štátnej správy alebo zmeny právnych predpisov, devízových obmedzení alebo iných podobných okolností) nebude môcť vykonať platby vyplývajúce zo Zmluvy spôsobom stanoveným v bode 6.10.1 (*Platby Poverenému veriteľovi*), môže sa Dlžník dohodnúť so všetkými alebo niektorými Veriteľmi (prostredníctvom Povereného veriteľa), že sumy, ktoré má daný Veriteľ prijať v súlade so Zmluvou, budú zaplatené priamo tomuto Veriteľovi. Po dosiahnutí takejto dohody Dlžník a príslušný Veriteľ budú bezodkladne informovať Povereného veriteľa o všetkých platbách uskutočnených priamo príslušnému Veriteľovi.

6.10.3 Platby vykonávané Povereným veriteľom

Ak nie je v Zmluve uvedené inak, prevedie Poverený veriteľ každú platbu, ktorú prijme v prospech inej osoby podľa bodu 6.10.1 (*Platby Poverenému veriteľovi*), tejto inej osobe (v prípade Veriteľa na účet jeho príslušného Úverového oddelenia) prevodom prostriedkov použiteľných v ten istý deň, ak bola platba prijatá do 11:00, respektíve v nasledujúci Obchodný deň, ak bola platba prijatá po 11:00, na účet tejto osoby vedený v banke v Bratislave podľa údajov, ktoré táto osoba vopred oznámila Poverenému veriteľovi.

6.10.4 Čiastočné platby

Ak platba prijatá Povereným veriteľom nestačí na uhradenie všetkých záväzkov Dlžníka splatných k určitému termínu podľa Finančných dokumentov, použije Poverený veriteľ túto prijatú platbu, pokiaľ

nedostane iný pokyn od Väčšinových veriteľov, na vyrovnanie záväzkov Dlžníka podľa Finančných dokumentov v nasledujúcom poradí na úhradu:

- (i) poplatkov, nákladov a odmien splatných Poverenému veriteľovi podľa Finančných dokumentov;
- (ii) splatných, ale nezaplatených úrokov podľa Zmluvy;
- (iii) splatnej, ale nezaplatenej istiny podľa Zmluvy; a
- (iv) akejkoľvek inej Neuhradenej sumy podľa Finančných dokumentov.

V každej z vyššie uvedených štyroch skupín nárokov sa príslušná platba rozdelí medzi oprávnené Financujúce strany v pomere, ktorý zodpovedá podielu (i) sumy dlžnej príslušnej Financujúcej strane podľa príslušnej skupiny nárokov na (ii) celkovej sume dlžnej všetkým Financujúcim stranám podľa príslušnej skupiny nárokov.

6.10.5 Vylúčenie započítania

Všetky platby, ktoré má Dlžník vykonať na základe Finančných dokumentov, budú vypočítané v plnej výške a bez zníženia z titulu akéhokoľvek zápočtu alebo protinároku a budú prevedené v plnej výške a bez zníženia z titulu zápočtov alebo protinárokov. Dlžník nesmie žiadnym spôsobom vykonať započítanie oproti žiadnej pohľadávke ktorejkoľvek z Financujúcich strán vyplývajúcej z Finančných dokumentov.

6.10.6 Vrátene nekrytej platby

V prípade, ak na základe Finančných dokumentov má byť Poverenému veriteľovi vyplatená určitá suma v prospech inej osoby, nie je Poverený veriteľ povinný vyplatiť túto sumu príslušnej osobe, pokiaľ nebude schopný uspokojivo overiť, či danú sumu skutočne dostal, ale ak túto sumu vyplatí a ukáže sa, že ju v skutočnosti nedostal, potom osoba, ktorej bola daná suma vyplatená, ju na požiadanie Povereného veriteľa vráti Poverenému veriteľovi spolu so sumou postačujúcou na odškodnenie za náklady alebo straty, ktoré Poverený veriteľ vynaložil alebo utrpel z dôvodu, že túto sumu vyplatil skôr, ako bola vyplatená jemu, a to za predpokladu, že Poverený veriteľ doručil danej osobe potvrdenie s uvedením dôvodov na vrátenie vyplatenej sumy a ak konal s odbornou starostlivosťou.

6.10.7 Oznámenie pred platbou

Dlžník oznámi Poverenému veriteľovi faxom akúkoľvek platbu, ktorá sa má previesť v iný deň, ako je deň, ktorý je výslovne uvedený v Zmluve, pričom takéto oznámenie pošle vždy najneskôr dva (2) Obchodné dni pred dňom predmetnej platby.

6.11 Započítanie

6.11.1 Zmluvné započítanie

- (a) Dlžník splnomocňuje každého Veriteľa a Povereného Veriteľa, aby použil prípadný kreditný zostatok, ktorý má Dlžník na účte vedenom u daného Veriteľa a Povereného Veriteľa na úhradu akejkoľvek Neuhradenej sumy, ktorú príslušnej Financujúcej strane dlhuje podľa Zmluvy alebo v akejkoľvek súvislosti s Finančným dokumentom. Veritelia nepoužijú podľa tohto písm. (a) prípadný kreditný zostatok, ktorý má Dlžník na účte vedenom u daného Veriteľa v časti, pri ktorej Dlžník pre tento účel pred dňom splatnosti preukáže jej určenie na úhradu časti výťažku podielových daní patriacej mestským častiam Bratislavy. Na účely tohto bodu 6.11.1 (*Zmluvné započítanie*) sú každý Veriteľ a Poverený veriteľ oprávnení nakúpiť za peňažné prostriedky na príslušnom účte Dlžníka také peňažné prostriedky, aké sú na takéto započítanie potrebné. Príslušný Veriteľ, ktorý konal podľa bodu 6.11.1 (*Zmluvné započítanie*), je povinný o tom bezodkladne informovať Povereného veriteľa. Ustanovenie § 361 Obchodného zákonníka sa týmto vylučuje.
- (b) Každá Financujúca strana môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Dlžníkovi na základe Finančného dokumentu proti akejkoľvek pohľadávke, ktorú má Dlžník voči Financujúcej strane (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie). Týmto nie je dotknuté ustanovenie článku 6.12 (*Rozdelenie platieb*).

- (c) Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Financujúca strana je oprávnená pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz, ktorý v čase prepočítania bežne používa pri svojich menových obchodoch, pričom v prípade započítania pohľadávky v mene EUR proti pohľadávke Dlžníka v cudzej mene je takýmto bežným výmenným kurzom kurz devíza - nákup príslušnej cudzej meny vyhlasovaný takou Financujúcou stranou.
- (d) Financujúce strany sa dohodli, že v maximálnom rozsahu povolenom právnymi predpismi žiadna Financujúca strana nie je oprávnená jednostranne započítať akúkoľvek pohľadávku, ktorú má voči inej Financujúcej strane na základe ktoréhokoľvek Finančného dokumentu proti akejkoľvek pohľadávke takejto Financujúcej strany voči nej.

6.11.2 Nezáväznosť započítania

Žiadna z Financujúcich strán nie je povinná uplatniť si právo uvedené v bode 6.11.1 (*Zmluvné započítanie*).

6.12 Rozdelenie platieb

- (e) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ustanovenie článku 6.14 (*Neúčast' na súdnom konaní*), ak suma, ktorú niektorá Financujúca strana (ďalej len „Inkasujúci veriteľ“) dostala alebo vymohla od Dlžníka inak ako v súlade s článkom 6.10 (*Platby*) (ďalej len „Príslušná suma“) z akejkoľvek platby, ktorú má Dlžník uskutočniť podľa akéhokoľvek Finančného dokumentu na účet Inkasujúceho veriteľa a jednej alebo viacerých Financujúcich strán (ďalej len „Príslušná platba“), je vyššia ako suma, ktorá by Inkasujúcemu veriteľovi patrila, ak by Príslušnú sumu dostal alebo vymohol Poverený veriteľ a rozdelil ju v súlade s článkom 6.10 (*Platby*) (časť takejto Príslušnej sumy, ktorá vedie k takému nadmernému podielu, sa ďalej označuje ako „Nadmerná suma“), potom Inkasujúci veriteľ bude o získaní Príslušnej sumy bezodkladne informovať Povereného veriteľa a vyplatí Poverenému veriteľovi Nadmernú sumu s tým, že Poverený veriteľ overí správnosť výpočtu Nadmernej sumy a rozdelí ju v súlade s bodom 6.10.4 (*Čiastočné platby*).
- (f) Veritelia a Dlžník sa týmto podľa § 534 Občianskeho zákonníka dohodli, že každý Inkasujúci veriteľ bude v rozsahu Nadmernej sumy vyplatenej Inkasujúcim veriteľom Poverenému veriteľovi v súlade s týmto bodom plniť záväzok Dlžníka voči ostatným Veriteľom splatiť peňažný záväzok Dlžníka voči oprávneným Financujúcim stranám, pričom platí, že:
 - (i) účinnosť tejto dohody o pristúpení voči Inkasujúcemu veriteľovi je viazaná na skutočné vyplatenie Nadmernej sumy alebo jej časti Inkasujúcim veriteľom Poverenému veriteľovi;
 - (ii) akákoľvek platba Nadmernej sumy v prospech Povereného veriteľa sa bude považovať za platbu z dôvodu pristúpenia Inkasujúceho veriteľa k časti záväzku Dlžníka voči ostatným Veriteľom až do výšky ním skutočne vyplatenej Nadmernej sumy; a
 - (iii) Dlžník sa zaväzuje v nadväznosti na uhradenie Nadmernej sumy Inkasujúcim veriteľom Poverenému veriteľovi alebo jej časti zaplatiť vymáhajúcemu Inkasujúcemu veriteľovi čiastku vo výške skutočne uhradenej Nadmernej sumy (ďalej len „Regresná pohľadávka“), pričom pre účely stanovenia splatnosti sa na Regresnú pohľadávku hľadí ako na Čerpanie podľa Zmluvy.

6.13 Vrátenie inkasovaných súm

Ak akákoľvek časť Príslušnej sumy podlieha vráteniu Dlžníkovi a je Inkasujúcim veriteľom vrátená, potom:

- (a) každá Financujúca strana, ktorá prijala určitý podiel Nadmernej sumy z titulu plnenia podľa článku 6.12 (*Rozdelenie platieb*), zaplatí Poverenému veriteľovi na jeho žiadosť na účet Inkasujúceho veriteľa sumu vo výške jeho podielu na Nadmernej sume; a
- (b) Dlžník bude potom povinný každej takej Financujúcej strane zaplatiť sumu vo výške, ktorú táto Financujúca strana vyplatila podľa vyššie uvedeného písm. (a), pričom takto splatná suma bude na účely Zmluvy posudzovaná tak, ako keby bola tou sumou prináležiacou príslušnej Financujúcej strane, voči ktorej bol započítaný podiel tejto Financujúcej strany na Nadmernej

sume. V rozsahu, v akom Dlžník splní svoju povinnosť podľa tohto písm. (b), zanikne Regresná pohľadávka podľa článku 6.12 (*Rozdelenie platieb*).

6.14 Neúčast' na súdnom konaní

Ak ktorákoľvek Financujúca strana podá žalobu alebo začne súdne konanie alebo rozhodcovské konanie na účely vymáhania svojich práv vyplývajúcich z Finančných dokumentov a v dôsledku tohto konania alebo v súvislosti s ním prijme akúkoľvek Nadmernú sumu (ako je definovaná v článku 6.12 (*Rozdelenie platieb*), potom táto Financujúca strana nie je povinná deliť sa o akúkoľvek časť Nadmernej sumy s Financujúcou stranou, ktorá má síce zákonné právo (a) pripojiť sa k takejto žalobe alebo súdnemu konaniu alebo (b) viesť osobitnú žalobu alebo konanie za účelom vymáhania si svojich práv u iného súdu alebo prostredníctvom rozhodcovského konania, avšak toto právo nevyužije. Inkasujúci Veriteľ taktiež nemusí uhradiť Nadmernú sumu Poverenému veriteľovi a účinky uvedené v článku 6.12 (*Rozdelenie platieb*) nenastanú, ak (i) by Inkasujúci veriteľ po úhrade Nadmernej sumy Poverenému veriteľovi nemal platnú Regresnú pohľadávku voči Dlžníkovi alebo by sa odôvodnene mohol domnievať, že taká situácia nastane alebo môže nastať; alebo (ii) by Inkasujúci Veriteľ po úhrade Nadmernej sumy Poverenému veriteľovi mal Regresnú pohľadávku voči Dlžníkovi, voči ktorému bolo začaté konkurzné konanie, resp. reštrukturalizácia, alebo by sa odôvodnene mohol domnievať, že taká situácia nastane alebo môže nastať.

VII. PEŇAŽNÉ NÁROKY

7 Dane, náklady a výdavky

7.1 Dane z dôvodu daňovej zrážky

Všetky platby zo strany Dlžníka Financujúcim stranám budú vykonané v plnej výške a bez zrážok z titulu dane s výnimkou prípadov, kedy je Dlžník povinný odvieť z takejto platby daň. V takom prípade bude suma, ktorú má Dlžník zaplatiť a z ktorej je takáto daň požadovaná, zvýšená v potrebnom rozsahu tak, aby po odvedení požadovanej dane príslušná Financujúca strana dostala čistú sumu rovnajúcu sa sume, ktorú by bola dostala, ak by takáto daň nebola Dlžníkom odvedená.

7.2 Náhrada dane

Bez ohľadu na ustanovenie článku 7.1 (*Dane z dôvodu daňovej zrážky*), ak bude ktorákoľvek z Financujúcich strán povinná uhradiť daň (s výnimkou dane z príjmu alebo inej obdobnej priamej dane, ktorá nie je vyberaná s uplatnením osobitnej sadzby dane zo samostatného základu dane) z akejkoľvek platby v Slovenskej republike alebo v štáte, kam alebo cez ktorý je platba prevádzaná, ktorú táto Financujúca strana dostala od Dlžníka na základe Finančných dokumentov, Dlžník na písomnú a odôvodnenú žiadosť Povereného veriteľa doloženú dokumentmi preukazujúcimi úhradu uvedenej dane príslušnou Financujúcou stranou poskytne tejto Financujúcej strane do piatich (5) Obchodných dní po tom, čo bola Dlžníkovi doručená uvedená žiadosť, úhradu vo výške takejto dane, vrátane prípadných úrokov, pokút a iných nákladov a výdavkov s ňou súvisiacich, ktoré boli Financujúcej strane uložené alebo jej vznikli, avšak s výnimkou takých prípadných úrokov, pokút a iných nákladov a výdavkov s ňou súvisiacich, ktoré boli Financujúcej strane uložené alebo jej vznikli z dôvodu porušenia povinností na strane Financujúcej strany.

7.3 Nároky uplatnené Financujúcimi stranami

Financujúca strana, ktorá má v úmysle uplatniť nárok podľa článku 7.2 (*Náhrada dane*), oznámi Poverenému veriteľovi skutočnosť, z ktorej vyplýva taký nárok a doručí potvrdenie, v ktorom bude uvedený spôsob výpočtu výšky tohto nároku a ku ktorému budú prípadne priložené dokumenty preukazujúce existenciu takéhoto nároku. Nič z toho, čo je obsiahnuté v Zmluve, nezakladá povinnosť žiadnej Financujúcej strany, aby prezradila akékoľvek dôverné informácie týkajúce sa organizácie jej záležitostí alebo akékoľvek obchodné tajomstvo.

7.4 Potvrdenie o zaplatení dane

(a) Oznámenie povinnosti odpočtu dane

Pokiaľ je Dlžník kedykoľvek zo zákona povinný vykonať akýkoľvek odpočet alebo zrážku dane z akejkol'vek sumy, ktorú má uhradiť podľa Finančných dokumentov (alebo ak následne dôjde u takýchto odpočtov alebo zrážok ku zmene sadzieb alebo spôsobu výpočtu), je povinný o tom bezodkladne informovať Povereného veriteľa.

(b) Potvrdenie o zaplatení dane

V prípade, ak Dlžník vykoná akúkoľvek platbu podľa Zmluvy, v súvislosti s ktorou je požadovaný odpočet alebo zrážka dane, je povinný zaplatiť požadovanú zrážku alebo odpočet v plnej výške príslušnému daňovému alebo inému orgánu v lehote určenej na vykonanie takejto platby podľa platných právnych predpisov a do piatich (5) Obchodných dní od vykonania takejto platby príslušnému orgánu odovzdať Poverenému veriteľovi originál alebo overenú kópiu potvrdenia vydaného príslušným orgánom ako doklad o zaplatení všetkých požadovaných súm odpočtov alebo zrážok dane, ktoré sa vzťahujú k podielu príslušnej Financujúcej strany na takejto platbe.

7.5 Zvýšené náklady

Pokiaľ z dôvodu (i) akejkol'vek zmeny právnych predpisov, ktorá nastane po dni uzavretia Zmluvy, a/alebo (ii) plnenia Požiadavky kapitálovej primeranosti alebo iného opatrenia ktorejkoľvek centrálnej banky alebo iného úradu, ktoré je príslušná Financujúca strana povinná splniť alebo ktoré obvykle plní, vrátane požiadaviek na udržiavanie minimálnych rezerv a poistenia vkladov:

- a) Financujúca strana, nie je schopná dosiahnuť mieru návratnosti kapitálu pred zdanením, ktorú by bola schopná dosiahnuť, keby neprevzala alebo neudržiavala Úverový limit a neplnila svoje záväzky (vrátane svojho záväzku podieľať sa na Čerpaní) podľa Zmluvy;
- b) Financujúcej strane, vzniknú náklady vyplývajúce z uzavretia, prevzatia alebo udržiavania Úverového limitu alebo plnenia jej záväzkov (vrátane záväzku podieľať sa na Čerpaní) podľa Zmluvy;

a tým sa Financujúcej strane zvýšia náklady v súvislosti so Zmluvou, potom je Dlžník povinný na základe písomnej žiadosti Povereného veriteľa s doloženým potvrdením príslušnej Financujúcej strany, v ktorom bude uvedený spôsob výpočtu zvýšených nákladov a ku ktorému budú priložené prípadné dokumenty preukazujúce vznik zvýšených nákladov, od momentu splnenia ktoréhokoľvek z vyššie uvedených predpokladov pre vznik povinnosti úhrady zvýšených nákladov, a ich výšku, zaplatiť Poverenému veriteľovi do troch mesiacov odo dňa doručenia tejto písomnej žiadosti na účet príslušnej Financujúcej strany sumu, ktorá nahradí tejto Financujúcej strane vyššie uvedené zvýšené náklady vzniknuté v súvislosti so Zmluvou.

7.6 Nároky týkajúce sa zvýšených nákladov

Každá Financujúca strana, ktorá má v úmysle uplatniť nárok podľa článku 7.5 (*Zvýšené náklady*), oznámi Poverenému veriteľovi skutočnosť, z ktorej tento nárok vyplýva, doručením potvrdenia, v ktorom bude dostatočne podrobne uvedený spôsob výpočtu výšky tohto nároku a ku ktorému budú priložené dokumenty preukazujúce vznik tohto nároku a jeho výšku, pričom platí, že nič z toho, čo je obsiahnuté v Zmluve, nezakladá povinnosť žiadnej Financujúcej strany, aby prezradila akékoľvek dôverné informácie týkajúce sa organizácie jej záležitostí alebo akékoľvek obchodné tajomstvo.

VIII. VYHLÁSENIA

8 Vyhlásenia a ubezpečenia

Dlžník vyhlasuje skutočnosti a ubezpečuje o skutočnostiach uvedených v článkoch 8.1 (*Právne postavenie Dlžníka*) až 8.23 (*Osobitný vzťah*) ku dňu uzavretia Zmluvy alebo k takému neskoršiemu dňu, ktorý je uvedený v príslušnom vyhlásení a ubezpečení, a všetky vyhlásenia a ubezpečenia takto vyhlásené budú považované za zopakované Dlžníkom ku každému dňu doručenia Žiadosti o čerpanie, Dňu čerpania a ku každému dňu platenia úrokov. Dlžník berie na vedomie, že Financujúce strany uzatvárajú túto Zmluvu a ďalšie Finančné dokumenty spoliehajúc sa na pravdivosť týchto vyhlásení a ubezpečení.

8.1 Právne postavenie Džníka

Džník (i) je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky majúci postavenie právnickej osoby podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, (ii) má neobmedzenú spôsobilosť na práva, povinnosti a právne úkony, najmä na uzavretie Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov, uskutočnenie všetkých právnych úkonov potrebných pre platné uzavretie Finančných dokumentov a na plnenie všetkých záväzkov z nich vyplývajúcich, (iii) získal všetky potrebné schválenia a povolenia príslušných štátnych, samosprávnych a iných obdobných orgánov, príslušných orgánov Džníka alebo tretích osôb potrebných pre platné uzavretie Zmluvy a ostatných Finančných dokumentov a pre plnenie záväzkov z nich vyplývajúcich a tieto schválenia a povolenia sú v plnom rozsahu platné a účinné.

8.2 Odpočty a zrážky dane

Džník nemá povinnosť odviešť z platieb uskutočnených v prospech Veriteľov na základe Zmluvy alebo iných Finančných dokumentov žiadne odpočty alebo zrážky dane.

8.3 *Pari passu*

Pohľadávky Veriteľov a Povereného veriteľa voči Džníkovi vyplývajúce z Finančných dokumentov majú a budú mať prinajmenšom rovnocenné postavenie (*pari passu*) s podmienenými a nepodmienenými nezabezpečenými pohľadávkami všetkých ich ďalších veriteľov, s výnimkou tých pohľadávok, ktoré majú prednosť na základe právnych predpisov upravujúcich konkurz a reštrukturalizáciu, likvidáciu obchodných spoločností a exekúcií.

8.4 Imunita

Džník nie je v akomkoľvek konaní v súvislosti s Finančnými dokumentmi oprávnený žiadať pre seba alebo pre svoj majetok vyňatie z takéhoto konania, výkonu rozhodnutia alebo akéhokoľvek obdobeého konania, ktoré sa proti nemu vedie.

8.5 Platnosť Finančných dokumentov

Džník vykonal všetky úkony, splnil všetky podmienky a iné požiadavky, ktoré sú potrebné (i) pre riadne a platné uzavretie Finančných dokumentov Džníkom a pre riadny a platný výkon práv a záväzkov Džníka, ktoré z Finančných dokumentov vyplývajú; a (ii) pre platnosť a záväznosť všetkých záväzkov Džníka, ktoré vznikajú alebo vzniknú na základe alebo v súvislosti s Finančnými dokumentmi.

8.6 Registrácia a oznamovacia povinnosť

Podľa právnych predpisov Slovenskej republiky platných a účinných k dátumu uzavretia Zmluvy nie je potrebné žiadny z Finančných dokumentov predložiť, zaregistrovať alebo zapísať na žiadnom súde, vo verejnom registri alebo na orgáne verejnej správy v Slovenskej republike a v súvislosti s jeho uzavretím nie je potrebné platiť žiadne poplatky. Džník v súvislosti s uzavretím Finančných dokumentov splnil všetky oznamovacie povinnosti uložené právnymi predpismi Slovenskej republiky.

8.7 Právna záväznosť

Neexistujú žiadne skutočnosti, ktoré by mali alebo mohli mať za následok, že záväzky, ktoré Džník prijíma na základe Finančných dokumentov, nie sú platné a vymáhateľné v súlade s podmienkami stanovenými vo Finančných dokumentoch a nepredstavujú alebo nebudú predstavovať platné a vymáhateľné záväzky Džníka.

8.8 Insolvencia

- a) Vo vzťahu k Džníkovi nenastali skutočnosti podľa § 19 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z.z. a Džník nie je povinný zaviesť ozdravný režim; to neplatí, ak Džník preukáže pre Veriteľov

akceptovateľným spôsobom, že sa naňho uvedená zákonná povinnosť dočasne alebo trvalo neaplikuje;

- b) Finančná situácia Dlžníka nezakladá právo Ministerstva financií SR vo vzťahu k Dlžníkovi rozhodnúť podľa ustanovenia § 19 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z.z. o zavedení nútenej správy;

8.9 Neexistencia závažných porušení

- a) Dlžník neporušuje žiadnu podstatnú povinnosť ani nie je v oneskorení s plnením žiadneho podstatného záväzku zo zmlúv, ktorých je zmluvnou stranou alebo ktoré sú preňho záväzné; a
- b) Dlžník neporušuje žiadnu podstatnú povinnosť, ktorá mu je uložená na základe právnych predpisov alebo rozhodnutím súdneho, správneho alebo obdobného orgánu.

8.10 Neexistencia konaní a súdnych sporov

Vo vzťahu k Dlžníkovi podľa jeho vedomosti nezačalo ani neprebíha žiadne súdne, rozhodcovské alebo správne konanie, ktorých výsledok by mohol mať Podstatný nepriaznivý vplyv alebo ktoré by mohlo ohroziť transakciu predpokladanú v Zmluve a žiadne také konanie ani nehrozí, s výnimkou:

- a) konania v právnej veci žalobcu Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova 1, Bratislava 811 09, IČO: 35 910 755 o vydanie bezdôvodného obohatenia a o náhradu škody vo výške 2 349 437,44,- EUR;
- b) konania v právnej veci žalobcu Henbury Development, s.r.o., so sídlom Landererova 1, Bratislava 811 09, IČO: 35 910 755 o náhradu škody/ušlého zisku vo výške 28 000 000,- EUR v dôsledku zmarenia realizácie investičného projektu žalobcu;
- c) konania spis. zn. 5MCdo 10/2010 v právnej veci žalobcu NATURAL CLUB, s.r.o., so sídlom 29. augusta 5, Bratislava 811 08, IČO: 36 054 844 o zaplatenie 14 060 634,60 EUR;
- d) konania spis. zn. 10 C 78/2011 v právnej veci žalobcu Mestská časť Bratislava Ružinov o zaplatenie 244 218,71,- EUR;
- e) konania spis. zn. 8C 224/2003 v právnej veci žalobcu Hlavaj, Hlavajová o zaplatenie 360 216,60,- EUR;
- f) konania spis. zn. 28 Cb 192/2010 v právnej veci žalobcu NOAVISTA, s.r.o., so sídlom Staromestská 6/d, Bratislava 811 03, IČO: 35 858 125 o zaplatenie 4 989 499,03,- EUR;
- g) konania spis. zn. 29 Cb 305/2009 v právnej veci žalobcu Súkromné gymnázium MERCURY o zaplatenie 1 786 839,41,- EUR;

8.11 Počiatočná účtovná závierka

Príslušná Počiatočná účtovná závierka bola vypracovaná v súlade so Slovenskými účtovnými pravidlami a pravdivo, verne a úplne zobrazuje finančnú situáciu Dlžníka k dátumu, ku ktorému bola zostavená, a výsledky hospodárenia Počiatočnej účtovnej závierky v priebehu vtedy ukončeného účtovného obdobia.

8.12 Podstatný nepriaznivý vplyv

Od zostavenia Počiatočnej účtovnej závierky nedošlo k žiadnej podstatnej nepriaznivej zmene, (i) ktorá by mala Podstatný nepriaznivý vplyv v príjmoch, činnosti, majetku, finančnej (či inej) situácii Dlžníka, (ii) ktorá by ovplyvnila platnosť, záväznosť alebo vynútiteľnosť Finančných dokumentov a záväzkov z nich vyplývajúcich, (iii) ktorá by ovplyvnila schopnosť Dlžníka plniť záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov.

8.13 Sprístupnenie záväzkov

K dátumu, ku ktorému bola zostavená Počiatočná účtovná závierka, nemal Dlžník žiadne záväzky (podmienené ani iné), ktoré by v Počiatočnej účtovnej závierke neboli uvedené alebo pre ktoré by neboli vytvorené zodpovedajúce rezervy, ani neboli zistené žiadne nerealizované alebo predpokladané straty vyplývajúce zo záväzkov uzavretých Dlžníkom, ktoré by v Počiatočnej účtovnej závierke neboli uvedené alebo pre ktoré by neboli vytvorené zodpovedajúce rezervy.

8.14 Neexistencia Prípady porušenia alebo Potenciálneho prípadu porušenia

Nenastal a ani netrvá akýkoľvek Prípad porušenia alebo Potenciálny prípad porušenia.

8.15 Pravdivosť informácií

Všetky informácie odovzdané Dlžníkom alebo jeho poradcami Poverenému veriteľovi pre potreby ktoréhokoľvek z Veriteľov a všetky ďalšie písomné informácie, ktoré Dlžník alebo jeho poradcovia odovzdali Poverenému veriteľovi alebo Veriteľom v súvislosti s Finančnými dokumentmi, boli k dátumu ich odovzdania vo všetkých podstatných ohľadoch pravdivé, úplné a presné a Dlžník si nie je vedomý žiadnych podstatných skutočností alebo okolností, ktoré by Poverenému veriteľovi a Veriteľom neboli oznámené a ktoré by odovzdané informácie mohli v akomkoľvek podstatnom ohľade urobiť zavádzajúcimi.

8.16 Práva tretích osôb

Majetok Dlžníka ani akákoľvek časť jeho majetku nie je zaťažená žiadnym Právom tretej osoby s výnimkou Povoleného práva tretej osoby, a Dlžník sa, s výnimkou Povoleného práva tretej osoby, nezaviazal zriadiť akékoľvek Právo tretej osoby ku svojmu majetku alebo jeho časti a ani k veciam, pohľadávkam, právam alebo iným peniazmi oceneným hodnotám, ktoré sa v budúcnosti stanú súčasťou obchodného majetku Dlžníka.

8.17 Súlad Zmluvy

Uzavretie Zmluvy, ďalších Finančných dokumentov a výkon práv a plnenia povinností Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov nie je a nebude:

- a) v rozpore so žiadnou zmluvou, ktorej je Dlžník zmluvnou stranou, ani inými dokumentmi, ktoré sú pre Dlžníka záväzné, alebo ktoré sa týkajú akejkoľvek časti majetku Dlžníka;
- b) v rozpore so štatútom Dlžníka alebo inými vnútornými predpismi Dlžníka; a
- c) v rozpore s platnými právnymi predpismi alebo individuálnymi správными aktmi alebo rozhodnutiami súdnych, správnych alebo obdobných orgánov, ktoré sú pre Dlžníka záväzné.

8.18 [úmyselne ponechané nevyplnené]

8.19 Žiadne nedoplatky

Dlžník podľa svojich vedomostí nemá splatné nedoplatky alebo penále na poistnom na zdravotné poistenie alebo na poistnom na sociálnom zabezpečení či príspevku do fondu zamestnanosti.

8.20 Vlastnícke právo k aktívam

S výnimkou prípadných obmedzení vyplývajúcich z Povolených práv tretích osôb má Dlžník neobmedzené, platné a prevoditeľné vlastnícke právo ku všetkým svojim aktívam, alebo platné nájomné zmluvy alebo licencie, alebo iné potrebné oprávnenia k tomu, aby mohol užívať aktíva potrebné k svojej činnosti tak, ako je v súčasnej dobe uskutočňovaná.

8.21 Duševné vlastníctvo

Dlžník je výhradným a oprávneným vlastníkom, alebo je držiteľom licencií k akémukoľvek duševnému vlastníctvu, ktoré je potrebné k výkonu jeho činnosti.

8.22 Vlastníctvo peňažných prostriedkov

Dlžník, v zmysle § 89 zákona č. 483/2001 Z.z., o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov, uzatvára Zmluvu a/alebo vykonáva úverový obchod dohodnutý v Zmluve na vlastný účet, pričom Čerpania poskytnuté na základe Zmluvy splatí peňažnými prostriedkami, ktoré budú jeho vlastníctvom. V prípade, ak Dlžník použije na splatenie akéhokoľvek Čerpania peňažné prostriedky inej osoby a/alebo ak vykonáva úverový obchod dohodnutý v Zmluve na účet inej osoby, zaväzuje sa predložiť Poverenému veriteľovi a Veriteľom písomné vyhlásenie, v ktorom je povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú peňažné prostriedky a/alebo na účet ktorej je úverový obchod dohodnutý v Zmluve vykonaný, a v takomto prípade je Dlžník povinný zároveň odovzdať Poverenému veriteľovi a Veriteľom aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej peňažných prostriedkov na splatenie takéhoto Čerpania a/alebo na vykonanie úverového obchodu dohodnutého v Zmluve na jej účet.

8.23 Osobitný vzťah

Dlžník nie je osobou s osobitným vzťahom ku ktorejkoľvek Financujúcej strane v zmysle § 35 zákona č. 483/2001 Z.z., o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

IX. FINANČNÉ ZÁVÄZKY

9 Informačné povinnosti

9.1 Štvrťročné a polročné Účtovné výkazy

Dlžník odovzdá Poverenému veriteľovi, v jednej kópii pre každého Veriteľa, svoje štvrťročné a polročné súvahy a schválený rozpočet (vždy v znení jeho aktuálnych zmien a doplnkov) a ich plnenie v zmysle pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky zostavené za príslušné obdobie, a to hneď ako ich bude mať k dispozícii, najneskôr však do štyridsiatich (40) dní po skončení každého kalendárneho štvrťroka.

9.2 Záverečný účet

Dlžník odovzdá Poverenému veriteľovi, v jednej kópii pre každého Veriteľa, záverečný účet schválený mestským zastupiteľstvom Dlžníka spolu so správou Audítora, a to hneď ako ich bude mať k dispozícii, najneskôr však do tridsiatich (30) dní od schválenia záverečného účtu mestským zastupiteľstvom Dlžníka.

9.3 Rozpočet

Dlžník odovzdá Poverenému veriteľovi vždy najneskôr do posledného dňa každého kalendárneho roka (a v prípade, ak nebude rozpočet pre nasledujúci kalendárny rok schválený, najneskôr do piatich (5) Obchodných dní od nadobudnutia vykonateľnosti uznesenia mestského zastupiteľstva, ktorým bol taký rozpočet schválený), v jednej kópii pre každého Veriteľa, rozpočet pre nasledujúci kalendárny rok schválený mestským zastupiteľstvom Dlžníka, ktorý bude vo forme a obsahu prijateľnom pre Povereného veriteľa. Dlžník bude odovzdávať Poverenému veriteľovi taktiež akékoľvek dodatky alebo aktualizácie rozpočtu (s výnimkou rozpočtových opatrení primátora), a to bezprostredne po tom, čo budú vyhotovené alebo vždy na výzvu Povereného veriteľa. Všetky dokumenty podľa tohto článku 9.3 (*Rozpočet*) bude Dlžník odovzdávať Poverenému veriteľovi v kópii pre každého Veriteľa.

9.4 Ďalšie informácie

Dlžník je povinný na žiadosť Veriteľa poskytnúť také informácie a dokumenty o hospodárskej a finančnej situácii alebo právnom postavení Dlžníka, aké si ktorýkoľvek Veriteľ odôvodnene vyžiada. Dlžník je povinný na žiadosť Povereného veriteľa umožniť Poverenému veriteľovi, alebo akejkoľvek tretej osobe poverenej Povereným veriteľom, prístup k účtovným a finančným záznamom, a za tým účelom, na základe písomnej výzvy doručenej Dlžníkovi najmenej tri (3) Obchodné dni vopred,

umožniť Poverenému veriteľovi, alebo akejkoľvek tretej osobe poverenej Povereným veriteľom, primeraný vstup do priestorov Dlžníka za účelom vykonávania práv podľa Zmluvy a to v Obchodný deň a v bežnej pracovnej dobe.

9.5 Požiadavky na finančné výkazy

Dlžník zaistí, aby:

- a) Účtovné výkazy odovzdané podľa článku 9 (*Informačné povinnosti*) boli zostavené v súlade so Slovenskými účtovnými pravidlami;
- b) Záverečný účet odovzdaný podľa článku 9.2 (*Záverečný účet*) bol overený Auditorom;
- c) ku každému Účtovnému výkazu odovzdanému podľa článku 9 (*Informačné povinnosti*) bolo priložené potvrdenie vystavené a riadne podpísané osobami oprávnenými konať za Dlžníka, v ktorom bude uvedené, že príslušný finančný výkaz pravdivo a verne zobrazuje (i) finančnú situáciu Dlžníka ku koncu účtovného obdobia, na ktoré sa tieto finančné výkazy vzťahujú, a (ii) výsledky hospodárenia v priebehu tohto obdobia.

9.6 Účtovné zásady

Dlžník zabezpečí, aby každý Účtovný výkaz odovzdaný podľa článku 9 (*Informačné povinnosti*) bol zostavený s použitím účtovných zásad a postupov, ktoré sú v súlade so zásadami a postupmi použitými pri zostavovaní Počiatočnej účtovnej závierky. Pokiaľ došlo k podstatnej zmene v účtovných zásadách a postupoch, je Dlžník povinný oznámiť túto skutočnosť Poverenému veriteľovi a zabezpečiť, aby Audítor vykonávajúci v danej dobe audit Dlžníka predložil Poverenému veriteľovi:

- a) popis takých zmien a opráv, ktoré by bolo nutné urobiť v Účtovných výkazoch, aby boli zostavené s použitím rovnakých účtovných zásad a postupov ako Počiatočná účtovná závierka; a
- b) dostatočné množstvo informácií, vo forme a obsahu, aké si Poverený veriteľ vyžiada, ktoré umožnia presné porovnanie medzi finančnou situáciou vyjadrenou v takýchto Účtovných výkazoch a v Počiatočnej účtovnej závierke.

Po doručení všetkých informácií podľa písmena (a) a (b) tohto článku 9.6 (*Účtovné zásady*) Poverenému veriteľovi sa pod odkazmi v Zmluve na údaje uvedené v týchto účtovných závierkach budú rozumieť odkazy na údaje v takých účtovných závierkach upravených na základ, na ktorom bola zostavená Počiatočná účtovná závierka.

9.7 Účtovná terminológia

Všetky účtovné výrazy, ktoré nie sú inak definované v Zmluve, budú vysvetlené v súlade so Slovenskými účtovnými pravidlami.

X. VŠEOBECNÉ ZÁVÄZKY

10 Všeobecné záväzky

10.1 Existencia oprávnení

Dlžník získa všetky povolenia, oprávnenia, schválenia, licencie a súhlasné vyjadrenia, ktoré budú podľa právnych predpisov Slovenskej republiky potrebné na to, aby mohol platne uzavrieť všetky Finančné dokumenty a aby mohol plniť svoje záväzky z nich vyplývajúce a ďalej bude plniť podmienky stanovené v týchto povoleniach, oprávneniach, schváleniach, licenciách a súhlasných vyjadreniach a podnikat' všetko, čo je potrebné k udržiavaniu ich platnosti a účinnosti v plnom rozsahu.

10.2 Oznamovacie povinnosti

Dižník bude informovať Povereného veriteľa:

- a) o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie po doručení ktorejkoľvek Žiadosti o čerpanie a ktoré môžu spôsobiť, že ktorékoľvek z vyhlásení alebo ubezpečení uvedených v článku 8 (*Vyhlásenia a ubezpečenia*) bude ku Dňu čerpania nepravdivé, nepresné, neúplné alebo zavádzajúce, a to najneskôr v nasledujúci Obchodný deň, v ktorý sa o takej skutočnosti dozvie, najneskôr pred príslušným Čerpaním;
- b) kedykoľvek, v lehote do piatich (5) Obchodných dní odo dňa, kedy sa dozvedel o akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré spôsobujú, že ktorékoľvek z vyhlásení alebo ubezpečení uvedených v článku 8 (*Vyhlásenia a ubezpečenia*) je nepravdivé, nepresné, neúplné alebo zavádzajúce;
- c) o výskyte akéhokoľvek Prípady porušenia alebo Potenciálneho prípadu porušenia, a to do piatich (5) Obchodných dní odo dňa, kedy sa o takejto skutočnosti dozvedel a pokiaľ ju o to Poverený veriteľ písomne požiadava, potvrdí písomne Poverenému veriteľovi, že okrem oznámeného Prípady porušenia alebo Potenciálneho prípadu porušenia nenastal žiadny iný Prípady porušenia alebo Potenciálny prípad porušenia;
- d) o organizačných a právnych zmenách a ďalších zmenách, ktoré majú alebo by mohli mať Podstatný nepriaznivý vplyv na Dižníka;
- e) o hrozbe súdneho, rozhodcovského alebo správneho konania voči Dižníkovi a o začatí akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského alebo správneho konania voči Dižníkovi alebo voči jeho majetku, s výnimkou hroziaceho alebo začatého konania, ktoré nemôžu mať za následok ohrozenie alebo ktoré neohrozia schopnosť Dižníka plniť svoje záväzky z Finančných dokumentov, a to do piatich (5) Obchodných dní od okamihu, kedy sa takýchto skutočnostiach dozvedel;
- f) o vzniku povinnosti odvádzať z platieb uskutočňovaných podľa Zmluvy alebo iných Finančných dokumentov v prospech ktorejkoľvek z Financujúcich strán akékoľvek odpočty alebo zrážky dane, a to kedykoľvek, v lehote do piatich (5) Obchodných dní odo dňa, kedy sa dozvedel o takej povinnosti a akékoľvek ďalšie informácie týkajúce sa majetku, účtovníctva a dokladov Povinných osôb alebo ktorejkoľvek Dcérskej spoločnosti, ktoré bude Poverený veriteľ požadovať;
- g) o začatí prejednávania Nároku týkajúceho sa životného prostredia v rozsahu prevyšujúcom 2 000 000,- EUR voči Dižníkovi alebo o hrozbe, že by taký Nárok týkajúci sa životného prostredia mohol byť vznesený alebo pravdepodobne vyplynul z navrhovaných zmien Právnych predpisov na ochranu životného prostredia, a to do piatich (5) Obchodných dní odo dňa, kedy sa o takejto skutočnosti dozvedel, pričom uvedie najmä povahu a rozsah takého Nároku týkajúceho sa životného prostredia a jeho predpokladaný dopad na hospodárenie Dižníka; a
- h) o skutočnosti, že majetok Dižníka alebo akýkoľvek iný majetok, ktorý je ním užívaný, je kontaminovaný Nebezpečnými látkami alebo bol zdrojom znečistenia Nebezpečnými látkami, pričom predpokladaný dopad takej skutočnosti na hospodárenie Dižníka je v rozsahu prevyšujúcom 2 000 000,- EUR, a to do piatich (5) Obchodných dní odo dňa, kedy sa o takejto skutočnosti dozvedel, pričom uvedie najmä povahu a rozsah takého znečistenia a jeho predpokladaný dopad na hospodárenie Dižníka.

10.3 Pari passu

Dižník zabezpečí, aby pohľadávky Financujúcich strán voči nemu na základe Finančných dokumentov mali prinajmenšom rovnocenné postavenie (*pari passu*) s podmienenými a nepodmienenými nezabezpečenými pohľadávkami všetkých jeho ďalších veriteľov, s výnimkou tých pohľadávok, ktoré majú prednosť na základe právnych predpisov upravujúcich konkurz a reštrukturalizáciu, likvidáciu obchodných spoločností a výkon rozhodnutí.

10.4 Zákaz Práva tretej osoby

Dlžník nezriadi, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľov, žiadne Právo tretej osoby k svojmu súčasnému alebo budúcemu majetku ani k akejkoľvek jeho časti, s výnimkou Povoleného práva tretej osoby.

10.5 Zákaz úverov a záruk

Dlžník sa nestane, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľov, veriteľom, záložcom alebo ručiteľom vo vzťahu k akejkoľvek Finančnej zadlženosti alebo finančnej zadlženosti akejkoľvek tretej osoby s výnimkou, ak má byť veriteľom finančnej zadlženosti vzniknutej na základe jedného právneho titulu alebo viacerých právnych titulov v celkovej hodnote ročne neprevyšujúcej 2 000 000,- EUR.

10.6 Žiadne ďalšie záväzky

Dlžník sa nestane, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľov, dlžníkom vo vzťahu k akejkoľvek Finančnej zadlženosti ani neumožní alebo inak nespôsobí existenciu akejkoľvek Finančnej zadlženosti Dlžníka s výnimkou (i) Finančnej zadlženosti vzniknutej na základe Finančných dokumentov, (ii) Existujúceho finančného zadlženia, (iii) Finančnej zadlženosti účelovo viazanej na refinancovanie Finančnej zadlženosti vzniknutej na základe Finančných dokumentov a (iv) prevzatia dlhu z existujúceho zadlženia svojich príspevkových organizácií (x) Paming - Mestský investor pamiatkovej obnovy, IČO 602850, Laurinská 5, 813 24 Bratislava na základe Dohody o reštrukturalizácii dlhu zo dňa 28.3.2011 v znení neskorších dodatkov a Dohody o reštrukturalizácii dlhu zo dňa 9.12.2010 v znení neskorších dodatkov a (y) Generálny investor Bratislavy, IČO 698393, Záporožská 5, 852 92 Bratislava na základe Dohody o reštrukturalizácii dlhu zo dňa 16.11.2011 v znení neskorších dodatkov, Dohody o reštrukturalizácii dlhu zo dňa 23.5.2011 v znení neskorších dodatkov a Dohody o reštrukturalizácii dlhu zo dňa 21.12.2010 v znení neskorších dodatkov.

10.7 Prevod majetku

Dlžník, bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľov, nepredá, nedaruje ani inak nescudzí, na základe jednej alebo viacerých zmlúv alebo na základe série súvisiacich zmlúv, ani neprenajme svoje aktíva (alebo akúkoľvek ich časť) v takej celkovej trhovej alebo nadobúdacej hodnote, ktorá kumulatívne ročne prevyšuje 10 000 000,- EUR..

10.8 Platenie odvodov

Dlžník bude riadne a včas platiť všetky poistné na zdravotné poistenie, poistné na sociálne zabezpečenie, príspevok do fondu zamestnanosti v súvislosti s jeho činnosťou.

10.9 Súlad s právnymi predpismi

Dlžník bude dodržiavať všetky právne predpisy, ktoré sú pre neho záväzné a plniť všetky oznamovacie povinnosti uložené slovenskými právnymi predpismi.

10.10 Účel Čerpania úveru

- a) Dlžník použije prostriedky získané z Čerpania výhradne v súlade s účelom stanoveným v článku 3.2 (*Účel a použitie*).
- b) Dlžník bezodkladne, najneskôr do pätnástich (15) Obchodných dní od Čerpania Splátkového úveru, doručí Poverenému veriteľovi vyhlásenie veriteľa Refinancovanej finančnej zadlženosti o tom, že Refinancovaná finančná zadlženosť bola úplne uhradená.

10.11 Schôdza Veriteľov

Dlžník sa bude na žiadosť Povereného veriteľa zúčastňovať informačných stretnutí s Povereným veriteľom a Veriteľmi. Miesto a dobu konania takého stretnutia oznámi Poverený veriteľ Financujúcim

stranám a Dlžníkovi s dostatočným predstihom, najmenej však desať (10) Obchodných dní pred jeho konaním.

10.12 Obchodovanie za zákonných podmienok

Dlžník zabezpečí, že všetky záväzkové vzťahy uzatvárané Dlžníkom s tretími osobami budú uzatvárané iba v súlade s právnymi predpismi platnými pre Dlžníka.

10.13 Platobný styk

Dlžník sa zaväzuje počas trvania právneho vzťahu založeného Zmluvou (počnúc uplynutím lehoty troch (3) mesiacov odo dňa uzavretia Zmluvy):

- a) uskutočňovať svoj platobný styk
- b) zabezpečiť, že rozpočtové a príspevkové organizácie v jeho pôsobnosti, budú uskutočňovať svoj platobný styk

prostredníctvom účtov vedených u Veriteľov (pro rata podľa podielu Úverových limitov Veriteľov), ak sa Dlžník a Financujúce strany nedohodnú inak.

10.14 Obmedzenie akvizícií

Dlžník sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho súhlasu Väčšinových veriteľov sa nestane ovládajúcou osobou žiadnej inej spoločnosti.

XI. PRÍPADY PORUŠENIA

11 Prípady porušenia Zmluvy

Články 11.1 (*Omeškanie s plnením peňažného záväzku*) až 11.13 (*Nesplnenie vykonateľného súdneho rozhodnutia*) uvádzajú prípady, ktoré pre účely tejto Zmluvy predstavujú Prípady porušenia. Články 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) až 6.8 (*Splatnosť Čerpania na požiadanie Povereného veriteľa*) upravujú práva Povereného veriteľa a Veriteľov po vzniku Prípady porušenia.

11.1 Omeškanie s plnením peňažného záväzku

Dlžník neuhradí (i) svoj peňažný záväzok vyplývajúci z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov ku dňu jeho splatnosti alebo (ii) niektorý svoj peňažný záväzok vyplývajúci z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov v mene a spôsobom v ňom uvedenými.

11.2 Uvedenie nesprávnych informácií

- (a) Akékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie uvedené v článku 8 (*Vyhlásenia a ubezpečenia*) alebo v inom Finančnom dokumente je alebo sa ukáže byť podľa uváženia Povereného veriteľa v podstatnom ohľade nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce, alebo
- (b) akékoľvek oznámenie alebo informácie doručené Dlžníkom ktorejkoľvek Financujúcej strane sú alebo sa ukážu byť podľa uváženia Povereného veriteľa v podstatnom ohľade nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce.

11.3 Záväzky

Dlžník nesplní riadne a včas ktorýkoľvek záväzok uvedený v článku 10 (*Všeobecné záväzky*) a/alebo nesplní riadne a včas akýkoľvek ďalší záväzok, ktorý prevzal v Zmluve alebo inom Finančnom dokumente.

11.4 Cross-default

- (a) Dlžník sa dostane do omeškania s plnením akýchkoľvek svojich záväzkov z akéhokoľvek Finančného zadlženia voči bankám či finančným inštitúciám (vrátane leasingových spoločností); tým nie je dotknuté ustanovenie článku 11.1 (*Omeškanie s plnením peňažného záväzku*);
- (b) Dlžník je v omeškani s plnením akýchkoľvek svojich peňažných záväzkov (iných ako záväzkov uvedených v písm. (a) vyššie alebo v písm. (c) nižšie), ktoré v súhrnej výške presahujú sumu 10 000 000,- EUR (alebo jej ekvivalent v iných menách) alebo celková výška záväzkov Dlžníka po lehote splatnosti presiahla 15% skutočných bežných príjmov Dlžníka predchádzajúceho rozpočtového roka;
- (c) Dlžník je viac ako tridsať (30) kalendárnych dní v omeškani s plnením akýchkoľvek svojich peňažných záväzkov voči svojim Dcérskym spoločnostiam, ktoré v súhrnej výške presahujú sumu 15 000 000,- EUR (alebo jej ekvivalent v iných menách);
- (d) ktorýkoľvek veriteľ alebo veritelia získajú právo vyhlásiť splatným ktorýkoľvek peňažný záväzok alebo záväzky Dlžníka, alebo ich vyhlásia za splatné na požiadanie;
- (e) Dlžník sa dostane do omeškania s plnením akýchkoľvek svojich peňažných záväzkov, ktoré vyplývajú zo zmluvného dojednaní s ktoroukoľvek z Finančujúcich strán, alebo akýchkoľvek nepeňažných záväzkov, ktoré vyplývajú zo zmluvného dojednaní s ktoroukoľvek z Finančujúcich strán; tým nie je dotknuté ustanovenie článku 11.1 (*Omeškanie s plnením peňažného záväzku*).

11.5 Insolvencia

- (a) Vo vzťahu k Dlžníkovi došlo k splneniu podmienok pre vznik povinnosti zaviesť ozdravný režim podľa § 19 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z.z. a/alebo Dlžník je povinný zaviesť ozdravný režim,
- (b) Finančná situácia Dlžníka zakladá právo Ministerstva financií SR vo vzťahu k Dlžníkovi rozhodnúť podľa ustanovenia § 19 ods. 9 zákona č. 583/2004 Z.z. o zavedení nútenej správy;
- (c) Dôjde k akejkoľvek skutočnosti alebo konaniu uvedenému pod bodmi (a) a (b) vyššie, ktoré majú podobné účinky podľa akýchkoľvek predpisov, ktoré nahrádzajú alebo dopĺňajú vyššie uvedené predpisy.

11.6 Súdne alebo exekučné konanie

- (a) Ktorýkoľvek príslušný štátny orgán, súd alebo rozhodcovský súd alebo rozhodca právoplatne rozhodol, že Dlžník porušil akúkoľvek právnu povinnosť, v dôsledku čoho je povinný plniť dotknutej osobe sumu rovnú alebo vyššiu ako 3 000 000,- EUR; alebo
- (b) proti majetku alebo aktívam Dlžníka alebo akejkoľvek ich časti je vedené exekučné konanie presahujúce sumu 3 000 000,- EUR.

11.7 Nesplnenie vykonateľného súdneho rozhodnutia

Dlžník nesplní vykonateľné súdne, správne alebo iné rozhodnutie orgánu verejnej správy alebo rozhodnutie rozhodcovského súdu.

11.8 Platnosť Finančných dokumentov

- (a) Dlžník nevykoná akýkoľvek úkon, nesplní akúkoľvek podmienku alebo povinnosť, ktoré sú nevyhnutné na to, aby mohol (i) platne uzatvoriť ktorýkoľvek z Finančných dokumentov alebo (ii) vykonávať svoje práva a plniť záväzky vyplývajúce z ktoréhokoľvek z Finančných dokumentov; alebo

- (b) Zmluva alebo ktorýkoľvek z Finančných dokumentov sa stane neplatným alebo nevymáhateľným.

11.9 Nezákonnosť

Plnenie záväzkov Dlžníka podľa Finančných dokumentov je alebo sa stane protiprávnym alebo niektorý z týchto záväzkov prestane byť platný, záväzný alebo vymáhateľný.

11.10 Podstatný nepriaznivý vplyv

Nastane taká skutočnosť, ktorá má Podstatný nepriaznivý vplyv.

11.11 Odvolanie plnej moci alebo neposkytnutie súhlasu

- (a) Dlžník alebo osoba, ktorá je zmluvnou stranou príslušného Finančného dokumentu, odvolá akékoľvek splnomocnenie alebo plnú moc poskytnutú na základe alebo v súvislosti s ktorýmkoľvek z Finančných dokumentov ktorejkoľvek Financujúcej strane alebo také splnomocnenie alebo plná moc poskytnutá Dlžníkom alebo osobou, ktorá je zmluvnou stranou príslušného Finančného dokumentu, stratí platnosť; alebo
- (b) Dlžník neposkytne súhlas alebo nesplní akúkoľvek inú povinnosť podľa článku 13.3 (*Zmena Veriteľa*) s tým, že na odstránenie pochybností sa stanoví, že za neposkytnutie súhlasu sa nepovažuje odôvodnené odopretie súhlasu Dlžníka podľa článku 13.3 (*Zmena Veriteľa*) písm. (c).

11.12 Nezaplatenie odvodov

Dlžník nezaplatí do dňa splatnosti poisťné na zdravotné poistenie, poisťné na sociálne zabezpečenie, alebo príspevok do fondu zamestnanosti.

XII.

USTANOVENIA O POVERENOM VERITEĽOVI

12 Poverený veriteľ a Veritelia

12.1 Vymenovanie Povereného veriteľa

Každý Veriteľ týmto poveruje Povereného veriteľa, aby pôsobil ako jeho splnomocnenec a splnomocňuje Povereného veriteľa na výkon práv, právomocí, oprávnení a rozhodovacích práv, ktoré sú výslovne udelené Poverenému veriteľovi ustanoveniami Zmluvy, spoločne so všetkými právami, právomocami, oprávneniami a rozhodovacími právami, ktoré s tým dôvodne súvisia.

12.2 Práva Povereného veriteľa

Poverený veriteľ môže:

- (a) pokiaľ sa nepreukáže opak, vychádzať z predpokladu, že (i) vyhlásenia urobené Dlžníkom v súvislosti s Finančnými dokumentmi sú pravdivé, úplné a nie sú zavádzajúce, (ii) nedošlo k Prípadu porušenia ani k Potenciálnemu prípadu porušenia, (iii) Dlžník neporušuje svoje záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov, ani nie je v omeškaní s ich plnením a (iv) nebolo uplatnené žiadne právo, zverené Zmluvou Väčšinovým veriteľom, Veriteľom alebo akejkoľvek inej osobe alebo skupine osôb;
- (b) vychádzať z predpokladu, že Úverové oddelenia každého Veriteľa sú Úverové oddelenia uvedené v Zmluve (alebo v prípade Nadobúdateľa, v Potvrdení o prevode, ktorého je zmluvnou stranou ako Nadobúdateľ), pokiaľ neobdrží od takého Veriteľa oznámenie určujúce iné oddelenie tohto Veriteľa ako náhradu za jeho predchádzajúce Úverové oddelenie, a konať na základe tohto oznámenia, pokiaľ neobdrží ďalšie také oznámenie;
- (c) využívať, vždy s predchádzajúcim písomným súhlasom Väčšinových veriteľov (ktorý nebude potrebný v prípade, ak ho Poverený veriteľ nebude schopný získať bezodkladne a bude

postupovať s odbornou starostlivosťou) za odplatu poradenstvo alebo služby právnikov, účtovných auditorov alebo ďalších odborníkov, ktorých konzultácie alebo služby považuje za nutné, účelné alebo žiaduce, a spoliehať sa na také konzultácie;

- (d) pri skutočnostiach, pri ktorých je možné dôvodne očakávať, že sú známe Dlžníkovi, spoliehať sa na potvrdenie podpísané Dlžníkom alebo jeho zástupcom;
- (e) spoliehať sa na oznámenia alebo dokumenty, ktoré s odbornou starostlivosťou považuje za pravé;
- (f) zdržať sa výkonu akéhokoľvek práva, vrátane rozhodovacieho práva, zvereného mu ako Poverenému veriteľovi Finančnými dokumentmi, až kým nedostane pokyn Väčšinových veriteľov o tom, či má alebo či nemá také právo vykonať, a v kladnom prípade pokyn o spôsobe výkonu takého práva;
- (g) zdržať sa konania podľa pokynov Väčšinových veriteľov vo veci zahájenia právneho sporu alebo akéhokoľvek obdobného konania vzniknutého na základe Finančných dokumentov alebo v súvislosti s nimi, pokiaľ nedostane potrebnú záruku či inú istotu (buď platbou vopred či inak) za všetky náklady, nároky, straty, výdavky (vrátane nákladov právneho zastúpenia) a finančné záväzky spoločne s príslušnou DPH, ktoré mu vzniknú alebo môžu vzniknúť pri plnení týchto pokynov; a
- (h) vykonať pri výkone ktorejkoľvek zo svojich povinností podľa Zmluvy ľubovoľný úkon, aký podľa vlastného uváženia (v neprítomnosti pokynov Väčšinových veriteľov na vykonanie takého úkonu) považuje za účelný na ochranu práv všetkých Veriteľov.

12.3 Povinnosti Povereného veriteľa

Poverený veriteľ bude:

- (a) bez odkladu informovať každého Veriteľa o obsahu oznámenia alebo doklade, ktorý ako Poverený veriteľ dostal na základe Finančných dokumentov od Dlžníka;
- (b) bez odkladu poskytovať príslušnej Financujúcej strane akékoľvek podstatné informácie týkajúce sa jej práv alebo povinností z Finančných dokumentov, ktoré ako Poverený veriteľ dostane na základe Finančných dokumentov od Dlžníka alebo tretích osôb;
- (c) bezodkladne po obdržaní, vždy najneskôr do konca obchodnej doby v deň, v ktorý bola Žiadosť o čerpanie doručená Poverenému veriteľovi, zaslať každému Veriteľovi kópiu príslušnej Žiadosti o čerpanie;
- (d) bez odkladu oznamovať všetkým Veriteľom každý Prípád porušenia, Potenciálny prípad porušenia alebo akékoľvek omeškanie s riadnym plnením alebo dodržovaním záväzkov vyplývajúcich pre Dlžníka z Finančných dokumentov, o ktorom bol Poverený veriteľ vyzoomený inou stranou Zmluvy alebo o ktorom má znalosť zo svojej funkcie Povereného veriteľa;
- (e) ak nie je v Zmluve uvedené inak, pôsobiť ako Poverený veriteľ podľa Zmluvy v súlade so všetkými pokynmi, ktoré dostane od Väčšinových veriteľov, pričom tieto pokyny budú pre Veriteľov a Povereného veriteľa záväzné;
- (f) ak dostane príslušný pokyn od Väčšinových veriteľov, zdržať sa výkonu akéhokoľvek práva a právomocí mu zverených alebo rozhodnutí mu oznámených ako Poverenému veriteľovi podľa tejto Zmluvy;
- (g) povinný uplatňovať akékoľvek práva vyplývajúce z článku 6.6 (*Povinné predčasné splatenie a zrušenie*) a článku 6.8 (*Splatnosť Čerpania na požiadanie Povereného veriteľa*) iba na základe pokynu od Väčšinových veriteľov; a
- (h) po úplnom splatení všetkých záväzkov Dlžníkom z tejto Zmluvy bez zbytočného odkladu doručí Dlžníkovi písomné oznámenie o tom, že všetky jeho záväzky zo Zmluvy boli uhradené;

- (i) informovať každého Veriteľa bezodkladne, najneskôr však dva (2) Obchodné dni pred navrhovaným dňom Čerpania, o výške účasti každého Veriteľa na tomto Čerpaní.

12.4 Obmedzenie povinnosti

Bez toho, aby tým bolo dotknuté čokoľvek, čo je výslovne či implicitne uvedené v Zmluve inak, Poverený veriteľ:

- (a) nie je povinný zisťovať (i) či je vyhlásenie Dlžníka urobené v súvislosti s Finančnými dokumentmi pravdivé, (ii) či došlo k Prípadu porušenia alebo Potenciálnemu prípadu porušenia, (iii) či Dlžník plní svoje záväzky vyplývajúce z Finančných dokumentov alebo (iv) či došlo k porušeniu záväzkov Dlžníka vyplývajúcich z Finančných dokumentov alebo k omeškaniu s ich plnením;
- (b) nie je povinný preukazovať ktorémukoľvek Veriteľovi žiadnu sumu ani podiel zisku z akejkoľvek sumy, ktorú obdržal na vlastný účet;
- (c) nie je povinný oznámiť inej osobe akékoľvek údaje o Dlžníkovi, pokiaľ by také oznámenie podľa jeho názoru predstavovalo alebo mohlo predstavovať porušenie akéhokoľvek právneho predpisu alebo by mohlo byť inak žalovateľné inou osobou; a
- (d) nebude mať žiadne povinnosti okrem tých, ktoré sú výslovne upravené vo Finančných dokumentoch.

12.5 Vylúčenie zodpovednosti Povereného veriteľa

Poverený veriteľ nebude zodpovedať za neúspech pri získaní akejkoľvek licencie, súhlasného vyjadrenia ani iného oprávnenia na podpis, doručenie, platnosť, zákonnosť, primeranosť, plnenie, vymáhateľnosť alebo povolenosť ako dôkazného prostriedku akejkoľvek časti Finančných dokumentov.

12.6 Rozhodovanie Väčšinových veriteľov alebo Veriteľov

V prípade, ak je v súlade s príslušnými ustanoveniami Zmluvy potrebný súhlas, pokyn alebo iné rozhodnutie Väčšinových veriteľov alebo Veriteľov a Poverený veriteľ nedostane písomnú odpoveď ktoréhokoľvek Veriteľa do pätnástich (15) dní odo dňa, kedy bola takému Veriteľovi doručená výzva Povereného veriteľa na udelenie súhlasu, pokynu alebo prijatie iného rozhodnutia, Poverený veriteľ je oprávnený:

- (a) v prípade potreby získania súhlasu, predpokladať, že márnym uplynutím uvedenej lehoty bol súhlas takého Veriteľa udelený; a
- (b) v prípade potreby udelenia pokynu alebo iného rozhodnutia, po márnom uplynutí uvedenej lehoty konať v mene takého Veriteľa spôsobom, ktorý Poverený veriteľ uzná za vhodný s ohľadom na odpovede ostatných Veriteľov.

12.7 Odškodnenie

Každý Veriteľ bude na žiadosť Povereného veriteľa poskytovať Poverenému veriteľovi náhradu za všetky náklady, nároky, straty, výdavky (vrátane nákladov právneho zastúpenia) a finančné záväzky spolu s príslušnou DPH, ktoré Poverenému veriteľovi vzniknú (najmä pokiaľ ide o výkon alebo údajný výkon ktoréhokoľvek z jeho práv, oprávnení a rozhodovacích práv alebo akúkoľvek inú záležitosť alebo vec vykonanú alebo opomenutú v súvislosti s Finančnými dokumentmi alebo v súlade s akýmkoľvek právnym predpisom), inak než z dôvodu jeho vlastnej hrubej nedbalosti alebo úmyselného protiprávneho konania, pri jeho pôsobení vo funkcii Povereného veriteľa podľa Zmluvy, a to (i) v pomere všetkých nesplatených Čerpaní poskytnutých takým Veriteľom na základe všetkých Úverových rámcov v súhrnnej výške všetkých nesplatených Čerpaní poskytnutých všetkými Veriteľmi na základe všetkých Úverových rámcov v danej lehote (alebo, v prípade splatenia všetkých Čerpaní poskytnutých na základe Zmluvy, bezprostredne pred takým splatením) a (ii) v prípade, že nebolo dosiaľ poskytnuté žiadne Čerpanie na základe Zmluvy, v pomere všetkých Úverových limitov takého Veriteľa k Celkovým úverovým limitom všetkých Veriteľov v danej lehote.

12.8 Vylúčenie zodpovednosti

Poverený veriteľ nepreberá zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť akýchkoľvek iných informácií odovzdaných Dlžníkom v súvislosti s Finančnými dokumentmi alebo za zákonnosť, platnosť, účinnosť, primeranosť alebo vymáhateľnosť Finančných dokumentov a Poverený veriteľ nebude zodpovedať za dôsledky akéhokoľvek konania alebo opomenutia konať v súvislosti s Finančnými dokumentmi, s výnimkou prípadu hrubej nedbanlivosti alebo úmyselného protiprávneho konania.

12.9 Obchodovanie s Dlžníkom

Bez toho, aby boli dotknuté ostatné ustanovenia Zmluvy, Financujúce strany môžu od Dlžníka prijímať vklady, poskytovať mu úvery a všeobecne s ním uzatvárať akýkoľvek druh bankových alebo iných obchodov.

12.10 Výpoveď

Poverený veriteľ môže odstúpiť zo svojej funkcie podľa Zmluvy kedykoľvek bez uvedenia dôvodu, a to doručením písomnej výpovede každej z ostatných zmluvných strán s najmenej tridsaťdennou (30) výpovednou lehotou s tým, že také odstúpenie nenadobudne účinnosť, pokiaľ nebude menovaný nástupca Povereného veriteľa v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tohto článku 12 (*Poverený veriteľ a Veritelia*).

12.11 Odvolanie

Väčšina veritelia môžu odvolať Povereného veriteľa podaním písomnej výpovede doručenej Poverenému veriteľovi s najmenej tridsaťdennou (30) výpovednou lehotou, pričom také odvolanie nenadobudne účinnosť, pokiaľ nebude menovaný nástupca Povereného veriteľa v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tohto článku 12 (*Poverený veriteľ a Veritelia*).

12.12 Nástupca Povereného veriteľa

V prípade, že Poverený veriteľ podá výpoveď v súlade s článkom 12.10 (*Výpoveď*) alebo ak dôjde k odvolaniu Povereného veriteľa v súlade s článkom 12.11 (*Odvolanie*), môžu Väčšina veritelia v priebehu výpovednej lehoty menovať nástupcom Povereného veriteľa ktorúkoľvek renomovanú a skúsenú banku alebo inú finančnú inštitúciu, pričom ak sa tak nestane v priebehu výpovednej lehoty, môže Poverený veriteľ svojho nástupcu menovať sám ktorúkoľvek banku alebo inú finančnú inštitúciu.

12.13 Práva a povinnosti

V prípade, že je podľa ustanovení článku 12.12 (*Nástupca Povereného veriteľa*) menovaný nástupca Povereného veriteľa a tento nástupca svoje menovanie prijme, potom (i) odstupujúci Poverený veriteľ bude zbavený všetkých ďalších povinností vyplývajúcich zo Zmluvy, avšak bude mať i naďalej nárok na prospech plynúci z ustanovení tohto článku 12 (*Poverený veriteľ a Veritelia*), a (ii) jeho nástupca a každá z ďalších zmluvných strán budú mať rovnaké vzájomné práva a povinnosti, aké by mali, keby taký nástupca bol zmluvnou stranou. Dlžník sa zaväzuje podpísať akékoľvek dokumenty a urobiť akékoľvek úkony, ktoré sú nevyhnutné k uskutočneniu zmeny Povereného veriteľa. O zmene Povereného veriteľa sú Veritelia povinní bezodkladne informovať Dlžníka, pričom súčasťou informácie bude aj písomné vyhotovenie rozhodnutia Veriteľov o zmene a súhlas nového Povereného veriteľa s menovaním. Voči Dlžníkovi nadobúda táto zmena účinnosť až doručením uvedenej informácie.

12.14 Vlastná zodpovednosť

Každý z Veriteľov uznáva a súhlasí s tým, že aj naďalej bude sám zodpovedný za vlastné nezávislé oceňovanie a prešetrovanie finančnej situácie, bonity, pomerov, záležitostí, právneho postavenia a povahy Dlžníka, a v súlade s tým každý Veriteľ vyhlasuje vo vzťahu k Poverenému veriteľovi, že sa nespolieha a ani v budúcnosti sa nebude spoliehať na to, že Poverený veriteľ bude v jeho záujme:

- (a) overovať alebo prešetrovať primeranosť, presnosť alebo úplnosť údajov poskytnutých Dlžníkom v súvislosti so Zmluvou alebo s transakciami v nej zamýšľanými (bez ohľadu na to, či takéto údaje boli alebo budú odovzdané danému Veriteľovi Povereným veriteľom);

- (b) hodnotiť alebo sledovať finančnú situáciu, bonitu, pomery, záležitosti, právne postavenie alebo povahu Dlžníka; alebo
- (c) overovať alebo prešetrovať primeranosť, presnosť alebo úplnosť akéhokoľvek oznámenia, právneho alebo iného posudku, správy, ocenenia, certifikátov, odhadov hodnoty alebo iných dokumentov, ktoré boli odovzdané alebo vystavené alebo ktorých odovzdanie alebo vystavenie je vyžadované v ktorejkoľvek lehote v súvislosti so Zmluvou, alebo akejkoľvek inej správy alebo iného dokumentu, prehlásenia alebo informácií rozoslaných, odovzdaných alebo urobených, buď ústne alebo inak, a bez ohľadu na to, či pred alebo po dátume Zmluvy.

12.15 Oddelenosť agentských oddelení

Pri činnosti vo funkcii Povereného veriteľa podľa Finančných dokumentov sa bude mať za to, že Poverený veriteľ pôsobí prostredníctvom svojho agentského oddelenia, ktoré bude považované za útvar oddelený od jeho ostatných odborov alebo oddelení, a bez toho, aby tým boli dotknuté predchádzajúce ustanovenia tohto článku 12 (*Poverený veriteľ a Veritelia*), môžu byť všetky údaje získané niektorým iným odborom alebo oddelením Povereného veriteľa považované za dôverné a nesmú byť posudzované ako údaje poskytnuté agentskému oddeleniu Povereného veriteľa.

12.16 Dôverné informácie

Dlžník súhlasí a berie na vedomie, že Poverený veriteľ môže pre splnenie povinností podľa článku 12.3 (*Povinnosti Povereného veriteľa*) používať a nakladať s akýmkoľvek dôvernými informáciami týkajúcimi sa Dlžníka. Veritelia sa zaväzujú nakladať s informáciami od Dlžníka ako s obchodným tajomstvom Dlžníka a zabezpečia ich primeranú ochranu.

12.17 Bezpečné uloženie dokumentov

Poverený veriteľ môžu uložiť ktorýkoľvek z Finančných dokumentov alebo akékoľvek iné listiny, dokumenty alebo veci im odovzdané v súvislosti s ktorýmkoľvek Finančným dokumentom a doposiaľ sa nachádzajúcim v ich držbe v bezpečnostnej schránke, trezore alebo schránke zvolenej Povereným veriteľom alebo u ktorejkoľvek banky, spoločnosti, ku ktorej podnikaniu patrí zabezpečovanie úschovy dokumentov, alebo u renomovanej právnickej firmy a budú zodpovedať Veriteľom za akúkoľvek stratu spôsobenú treťou osobou.

XIII. POSTÚPENIA A PREVODY

13 Postúpenia a prevody

13.1 Závaznosť Zmluvy

Zmluva je záväzná pre všetky zmluvné strany a ich právnych nástupcov, Nadobúdateľov a postupníkov.

13.2 Zákaz postúpenia a prevodov zo strany Dlžníka

Dlžník nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu všetkých Financujúcich strán oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne zo svojich práv či záväzkov vyplývajúcich z Finančných dokumentov.

13.3 Zmena Veriteľa

Každý z Veriteľov môže v súlade s článkom 13.4 (*Prevody zo strany Veriteľov*) kedykoľvek v plnom rozsahu alebo čiastočne postúpiť na svoje náklady svoje práva a/alebo previesť svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy na Nadobúdateľa, a to:

- (a) so súhlasom Dlžníka, ktorý Dlžník udeľuje Veriteľom uzavretím Zmluvy, na ktorúkoľvek spriaznenú spoločnosť prevádzajúceho Veriteľa, na ktoréhokoľvek iného Veriteľa alebo ktorúkoľvek spriaznenú spoločnosť iného Veriteľa;

- (b) so súhlasom Dlžníka (ktorý nebude bezdôvodne odopretý) na ktorúkoľvek inú osobu, pričom platí, že ak Dlžník nevyjadrí svoj nesúhlas do desiatich (10) dní od doručenia príslušnej žiadosti Veriteľov alebo Povereného Veriteľa, súhlasí s takým prevodom;
- (c) so súhlasom Dlžníka, ktorý Dlžník udeľuje Veriteľom uzavretím Zmluvy, ak nastane a trvá Prípád porušenia na ktorúkoľvek inú osobu.

Poverený veriteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Dlžníka o postúpení práv a/alebo prevode záväzkov Veriteľa z tejto Zmluvy na Nadobúdateľa. Dlžník sa zaväzuje na žiadosť Povereného Veriteľa vyznačiť súhlas s postúpením práv a/alebo prevodom záväzkov pripojením svojho podpisu na Potvrdenie o prevode, poskytnúť iné nevyhnutné súhlasy, podpísať akékoľvek ďalšie dokumenty a urobiť akékoľvek ďalšie úkony, ktoré môžu byť nevyhnutné v súvislosti s postúpením práv a prevodom záväzkov ktoréhokoľvek Veriteľa podľa tohto článku 13 (*Postúpenia a prevody*).

13.4 Prevody zo strany Veriteľov

V prípade, ak ktorýkoľvek Veriteľ v plnom rozsahu alebo sčasti postúpi na Nadobúdateľa svoje práva a/alebo prevedie svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy v súlade s týmto článkom 13.4 (*Prevody zo strany Veriteľov*), potom taký prevod môže byť uskutočnený odovzdaním riadne vyplneného a podpísaného Potvrdenia o prevode Poverenému veriteľovi. V takom prípade platí, že k dátumu prevodu uvedenému v Potvrdení o prevode, alebo k piatemu (5) Obchodnému dňu po dátume odovzdania tohto Potvrdenia o prevode Poverenému veriteľovi, podľa toho, ktorý z týchto dvoch dátumov nastane neskôr:

- (a) v rozsahu, v akom Veriteľ v tomto Potvrdení o prevode postupuje svoje práva a prevádza svoje záväzky vyplývajúce zo Zmluvy, budú Dlžník a tento Veriteľ zbavení ďalších vzájomných záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a ich vzájomné práva zaniknú postúpením a ich vzájomné záväzky zaniknú prevodom na Nadobúdateľa (tieto práva a záväzky sú v tomto článku 13.4 (*Prevody zo strany Veriteľov*) ďalej označované ako „**prevedené práva a záväzky**“);
- (b) Dlžníkovi a Nadobúdateľovi vzniknú vzájomné záväzky a/alebo vzájomné práva, ktoré sa líšia od prevedených práv a záväzkov iba zmenou osoby Nadobúdateľa;
- (c) Poverenému veriteľovi, Nadobúdateľovi a ostatným Veriteľom vzniknú rovnaké vzájomné práva a/alebo rovnaké vzájomné záväzky, ako v prípade, keby taký Nadobúdateľ bol pôvodnou stranou Zmluvy ako Veriteľ; a
- (d) tento Nadobúdateľ sa stane stranou Zmluvy ako „Veriteľ“.

13.5 Poskytnutie informácií

Ktorýkoľvek Veriteľ môže skutočnému alebo potenciálnemu postupníkovi alebo Nadobúdateľovi alebo akejkoľvek osobe, ktorá by inak mohla v súvislosti so Zmluvou uzatvoriť s týmto Veriteľom zmluvné vzťahy, oznámiť o Dlžníkovi také informácie súvisiace s úverovým vzťahom, aké daný Veriteľ uzná za vhodné, s tým, že také informácie označené Dlžníkom za dôverné môžu byť oznámené uvedeným osobám, len pokiaľ sa tieto osoby voči tomuto Veriteľovi písomne zaviazajú, že zachovávajú dôverný charakter takých informácií, s čím Dlžník výslovne súhlasí.

XIV. VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

14 Všeobecné ustanovenia

14.1 Výpočty a doloženie dlžných súm

14.1.1 Základ pre výpočet úrokov

Úroky a ďalšie poplatky vypočítané v percentách *per annum* budú počítané na základe roku v dĺžke 360 dní a skutočného počtu uplynutých dní.

14.1.2 Stanovenie sadzby

Pokiaľ pri akejkoľvek príležitosti Referenčná banka alebo Veriteľ neoznámí Poverenému veriteľovi ním požadovanú kotáciu podľa vyššie uvedených ustanovení Zmluvy, potom sadzba, pre ktorú bola taká kotácia požadovaná, bude stanovená z kotácií, ktoré sú Poverenému veriteľovi oznámené, za predpokladu, že Poverený veriteľ obdržal viac než jednu kotáciu.

14.1.3 Doloženie dlžných súm

Každý Veriteľ povedie v súlade s obvyklou praxou finančné výkazy dokladajúce sumy jemu poskytované a dlžné podľa Zmluvy.

14.1.4 Kontrolné účty

Poverený veriteľ povedie vo svojom účtovníctve kontrolný účet alebo účty, na ktorých bude zaznamenávať (a) výšku každého Čerpania prevedeného alebo vzniknutého podľa Zmluvy a podiel každého Veriteľa na tomto Čerpaní, (b) výšku všetkých istín, úrokov a ďalších čiastok, ktoré Dlžník dlží alebo bude dlžiť ktorémukoľvek z Veriteľov na základe Zmluvy a podiel každého Veriteľa na nich a (c) výšku akejkoľvek sumy, ktorú Poverený veriteľ dostane alebo vymôže na základe Zmluvy a podiel každého Veriteľa na takej sume.

14.1.5 Potvrdenie vydané Veriteľovi

Potvrdenie Veriteľa o výške, o ktorú má byť jeho pohľadávka podľa tejto Zmluvy zvýšená podľa článku 7.1 (*Dane z dôvodu daňovej zrážky*), alebo o sume v danej lehote požadovanej ako odškodnenie za náklady, platbu alebo zodpovednosť, podľa článku 7.2 (*Náhrada daní*) alebo článku 7.5 (*Zvýšené náklady*) je, pokiaľ nedošlo k chybe, dostatočným dôkazom o existencii a výške uvedených záväzkov Dlžníka.

14.2 Vzdanie sa práv, prostriedky nápravy a čiastočná neplatnosť

14.2.1 Implicitné vzdanie sa práv a prostriedky nápravy

Neuplatnenie ani oneskorené uplatnenie práv alebo prostriedkov nápravy podľa ktoréhokoľvek Finančného dokumentu zo strany ktorejkoľvek z Financujúcich strán nebude mať účinky vzdania sa práva na ich uplatnenie a akékoľvek jednotlivé alebo čiastočné uplatnenie akéhokoľvek práva alebo prostriedku nápravy nebude prekážkou pre akékoľvek ďalšie alebo iné ich uplatnenie alebo uplatnenie akéhokoľvek iného práva alebo prostriedku nápravy. Práva a prostriedky nápravy upravené v ktoromkoľvek Finančnom dokumente je možné si uplatniť súbežne a nevylučujú žiadne práva a prostriedky nápravy upravené právnymi predpismi.

14.2.2 Oddelenosť ustanovení Zmluvy

Pokiaľ niektoré ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane v akomkoľvek ohľade nezákonným, neplatným alebo nevymáhateľným podľa práva ktoréhokoľvek právneho poriadku, nebude tým dotknutá ani oslabená právoplatnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, ani právoplatnosť a vymáhateľnosť tohto ustanovenia v rámci práva akéhokoľvek iného právneho poriadku.

14.3 Doručovanie

14.3.1 Písomné oznámenia

Každé oznámenie, ktoré má byť doručené podľa Zmluvy alebo niektorého Finančného dokumentu, bude v písomnej forme a pokiaľ nie je ustanovené inak, bude doručené osobne, zaslané poštou ako doporučená zásielka alebo kuriérom. Financujúce strany môžu medzi sebou komunikovať prostredníctvom medzibankového komunikačného systému SWIFT.

14.3.2 Adresy pre doručovanie a fikcia doručenia

Oznámenie alebo dokumenty, ktoré má jedna osoba doručiť podľa Zmluvy alebo niektorého Finančného dokumentu druhej osobe, budú (pokiaľ táto druhá osoba neoznámila Poverenému veriteľovi inú adresu pätnásť (15) dní vopred) doručené tejto druhej osobe na adresu uvedenú nižšie (alebo v prípade Nadobúdateľa na adresu uvedenú v Potvrdení o prevode, ktorého je stranou ako Nadobúdateľ) a budú sa považovať za doručené v okamihu prijatia alebo pri odovzdaní na tejto adrese (v prípade oznámenia doručeného osobne, kuriérom alebo poštou) po prípade desať (10) dní po odoslaní doporučenej zásielky na pošte s vyplateným poštovným v obálke s touto adresou. Oznámenia alebo dokumenty, ktoré majú byť doručené Veriteľovi, budú považované za doručené až v okamihu ich prevzatia Veriteľom, okrem prípadu, že ten odmietne prevziať uvedenú zásielku. Oznámenia alebo dokumenty, ktoré majú byť doručené Veriteľovi budú označené tak, že na nich bude výslovne uvedené, že sú určené oddeleniu alebo do rúk vedúceho obchodníka uvedeného nižšie (alebo inému oddeleniu či do rúk iného vedúceho obchodníka, aké Veriteľ v pätnásť (15) dní vopred oznámi Dlužníkovi pre tento účel).

Adresy pre doručovanie podľa Zmluvy sú nasledujúce:

(a) v prípade Dlužníka

do pozornosti:	Finančné oddelenie
tel.	02/59356233
fax:	02/59356391
e-mail:	financne@bratislava.sk

(b) v prípade Veriteľov

Úverové oddelenie a kontaktné údaje Povereného veriteľa:

Slovenská sporiteľňa, a.s.

do rúk:	Ing. Soňa Kováčiková
tel.	02/48624767
fax:	02/48627054
e-mail:	kovacikova.sona@slsp.sk

Úverové oddelenie a kontaktné údaje Pôvodného veriteľa 1

Slovenská sporiteľňa, a.s.

do rúk:	Soňa Kováčiková
tel.	02/48624767
fax:	02/48627054
e-mail:	kovacikova.sona@slsp.sk

Úverové oddelenie a kontaktné údaje Pôvodného veriteľa 2

Československá obchodná banka, a.s.

do rúk:	Ing. Tomáš Korauš PhD., MBA
tel.	02/5966 6792
fax:	02/5441 4806
e-mail:	tkoraus@csob.sk

platobná inštrukcia pre Povereného veriteľa na zasielanie úrokov a istiny:

Banka: Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava

SWIFT/BIC: CEKOSKBX

Účet: 25003603/7500

IBAN: SK02 7500 0000 0000 2500 3603

Variabilný symbol: 80100

popis: 80100 / Mesto Bratislava

14.3.3 Slovenský jazyk

Oznámenia a dokumenty doručované podľa Zmluvy alebo niektorého Finančného dokumentu Financujúcim stranám budú v slovenskom jazyku alebo k nim bude priložený preklad do slovenského jazyka.

14.4 Dodatky

14.4.1 Postupy pri uzatváraní dodatkov

Túto Zmluvu je možné meniť len na základe písomných dodatkov uzavretých medzi všetkými Zmluvnými stranami.

Veritelia týmto poverujú a splnomocňujú Povereného veriteľa a výslovne súhlasia s tým, aby Poverený veriteľ, pokiaľ má predchádzajúci písomný súhlas Väčšinových veriteľov, písomne upustil, vopred alebo so spätnou platnosťou, od ktorejkoľvek z požiadaviek Zmluvy, a všetky takto uzavreté dodatky alebo upustenia od požiadaviek budú záväzné pre Financujúce strany s tým, že:

(a) žiadne upustenia od požiadaviek ani dodatkov nezaťažia žiadnu zo strán Zmluvy novými ani doplňujúcimi záväzkami, bez toho, aby k tomu táto strana dala svoj súhlas;

(b) bez predchádzajúceho písomného súhlasu všetkých Veriteľov nesmie žiadne upustenie od požiadaviek:

(i) zmeniť ktorékoľvek ustanovenie článku 4 (*Čerpanie*), článku 6 (*Splatenie*) článku 7 (*Dane, náklady a výdavky*), článku 6.9 (*Nezákonnosť*), článku 7.5 (*Zvýšené náklady*), článku 10 (*Všeobecné záväzky*), článku 11 (*Prípady porušenia zmluvy*), článku 13.2 (*Zákaz postúpenia a prevodov zo strany Dlžníka*), článku 6.10 (*Platby*) alebo tohto bodu 14.4.1 (*Postupy pri uzatváraní dodatkov*), ani upúšťať od nárokov na ich plnenie;

(ii) znížiť podiel akejkoľvek sumy inkasovanej alebo vymáhanej (buď započítaním, kombináciou účtov či inak) zo sumy, ktorú dlží Dlžník podľa Zmluvy a na ktorú má ktorýkoľvek Veriteľ nárok;

(iii) zmeniť sumu istiny alebo menu ktoréhokoľvek Čerpania;

(iv) zmeniť Maržu alebo Maržu pri omeškaní, zmeniť výšku alebo menu alebo odložiť dátum platby úrokov, poplatkov alebo iných súm, ktoré majú byť podľa Zmluvy platené Financujúcim stranám;

(v) zmeniť Úrokové obdobia pre ktorékoľvek Čerpanie alebo obdobia pre úroky z omeškania podľa bodu 5.3.1 (*Obdobie pre úroky z omeškania*);

(vi) zmeniť definíciu Väčšinových veriteľov;

(vii) zmeniť akékoľvek ustanovenie, ktoré predpokladá nutnosť súhlasu alebo schválenie od všetkých Veriteľov; alebo

(viii) odložiť Deň konečnej splatnosti ktoréhokoľvek Úverového rámca; a bez ohľadu na ktorékoľvek iné ustanovenia Zmluvy nebude Poverený veriteľ povinný súhlasiť s dodatkami alebo s upustením od požiadaviek, ktoré:

(i) menia alebo vypúšťajú ktorékoľvek ustanovenia článku 14.2 (*Vzdanie sa práv, prostriedky nápravy a čiastočná neplatnosť*), článku 5.5 (*Náklady a výdavky*) alebo článku 12 (*Ustanovenia o Poverenom veriteľovi*) a tohto bodu 14.4.1 (*Postupy pri uzatváraní dodatkov*); alebo

(ii) inak menia alebo vypúšťajú ktorékoľvek z práv vyplývajúcich pre Povereného veriteľa zo Zmluvy alebo vystavujú Povereného veriteľa akýmkoľvek ďalším záväzkom podľa Zmluvy.

14.4.2 Náklady na uzatváranie dodatkov

V prípade, že Dlžník požaduje uzavretie dodatku alebo upustenia od požiadaviek v súlade s bodom 14.4.1 (*Postupy pri uzatváraní dodatkov*), uhradí Dlžník Financujúcim stranám na žiadosť Povereného veriteľa všetky preukázateľné a odôvodnené náklady a výdavky (vrátane nákladov právneho zastúpenia) spolu s príslušnou DPH, ktoré Financujúce strany vynaložia v súvislosti s odpoveďou na takúto žiadosť a s jej prípadným splnením.

15 Záverečné ustanovenia

15.1 Účinnosť

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť v deň doručenia (ak došlo k doručeniu do 13:00 hod.) alebo nasledujúci deň po dni doručenia (ak došlo k doručeniu po 13:00 hod.) písomného vyhlásenia Dlžníka (vyhotoveného podľa vzoru uvedeného v prílohe 7 Zmluvy) Poverenému veriteľovi o zverejnení Zmluvy v platnom znení a s jej prílohami a súčasťami na webovom sídle Dlžníka, alebo v Obchodnom vestníku v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. Dlžník je povinný doručiť toto písomné vyhlásenie v lehote 15 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy, a to na adresu Povereného veriteľa uvedenú v článku 14.3 (*Doručovanie*). V prípade, ak Dlžník nedoručí písomné vyhlásenie v zmysle predchádzajúcej vety, alebo ak Zmluvu nezverejní, Zmluva nenadobudne účinnosť a Zmluvné strany nie sú touto Zmluvou viazané. V prípade, ak Dlžník nezverejní zmluvu v lehote troch (3) mesiacov odo dňa platnosti Zmluvy platí, že Zmluva sa zrušuje od počiatku.

15.2 Slovenské právo

Táto Zmluva a jej výklad sa riadi slovenským právom.

15.3 Súdna príslušnosť

Akýchkoľvek spor, ktorý vznikne v súvislosti so Zmluvou, bude vyriešený príslušným slovenským súdom.

15.4 Rozhodcovský súd

Zmluvné strany vyhlasujú a potvrdzujú, že Poverený veriteľ ponúkol Dlžníkovi, pred uzavretím Zmluvy ako aj ostatných Finančných dokumentov existujúcich ku dňu uzavretia Zmluvy, možnosť riešenia sporov medzi Dlžníkom a Financujúcimi stranami z Finančných dokumentov pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie, ktorý bol zriadený Slovenskou bankovou asociáciou so sídlom Rajska 15/A, 811 08 Bratislava I, IČO 30 813 182 ku dňu 1. júla 2003, pričom Dlžník potvrdzuje, že takúto ponuku odmietol.

15.5 Rovnopisy

Zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých po jednom obdržia Poverený veriteľ, Pôvodný veriteľ 1 a Pôvodný veriteľ 2 a štyri rovnopisy obdrží Dlžník.

Príloha č. 1: Veritelia

Príloha č. 2: Vzor žiadosti o Čerpanie

Príloha č. 3: Odkladacie podmienky pre Čerpanie

Príloha č. 4: Existujúca finančná zadlženosť

Príloha č. 5: Existujúce zabezpečenie

Príloha č. 6: Potvrdenie o prevode

Príloha č. 7: Vzor potvrdenia o zverejnení

/podpisy na nasledujúcej strane/

Bratislava ako Dižník

Podpis: _____

Meno: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., v.r.

Funkcia: Primátor

Slovenská sporiteľňa, a.s. ako Poverený veriteľ

Podpis: _____

Meno: Ing. Silvia Hederová, v.r.

Funkcia: Riaditeľka odboru Špeciálne financovanie

Podpis: _____

Meno: Ing. Soňa Kováčiková, v.r.

Funkcia: Relationship manager

Slovenská sporiteľňa, a.s. ako Pôvodný veriteľ 1

Podpis: _____

Meno: Ing. Silvia Hederová, v.r.

Funkcia: Riaditeľka odboru Špeciálne financovanie

Podpis: _____

Meno: Ing. Soňa Kováčiková, v.r.

Funkcia: Relationship manager,

Československá obchodná banka, a.s. ako Pôvodný veriteľ 2

Podpis: _____

Meno: Ing. Karol Farkaš, v.r.

Funkcia: Riaditeľ divízie Veľká korporátna klientela

Podpis: _____

Meno: Ing. Tomáš Korauš, PhD., v.r.

Funkcia: Relationship manager divízie Veľká korporátna klientela

Príloha 1: Úverové limity

Úverové limity

	Splátkový úver (EUR)
Slovenská sporiteľňa, a.s.	33.439.000,-
Československá obchodná banka, a.s.	33.439.000,-
Celkový úverový limit	66.878.000,-

Príloha 2: Vzor žiadosti o čerpanie

Žiadosť o čerpanie

Od koho: [DETAILY DLŽNÍKA]
Komu: [DETAILY POVERENÉHO VERITEĽA]
Dňa: [DÁTUM]

Vážení páni:

1. Odvolávame sa na zmluvu o úvere č. 43/0092/CC/2011 (v znení platných zmien, novelizácií alebo dodatkov, ďalej len „**Zmluva**“) zo dňa [●], na základe ktorej skupina veriteľov poskytla mestu Bratislava ako dlžníkovi Splátkový úver v celkovej výške 66.878.000,- EUR.
2. Pojmy definované v Zmluve majú rovnaký význam aj v tejto žiadosti.
3. Týmto Vám oznamujeme, že v zmysle Zmluvy a ku dňu ● [NAVRHOVANÝ DEŇ ČERPANIA] žiadame za podmienok uvedených v tejto Žiadosti o čerpanie a v Zmluve o poskytnutie čerpania Splátkového úveru vo výške 66.878.000,- EUR.
4. Požadované úrokové obdobie je 3 mesiace.
5. Potvrdzujeme, že k dátumu tejto Žiadosti o čerpanie sú vyhlásenia uvedené v článku 8 (Vyhlásenia a ubezpečenia) Zmluvy pravdivé a že nedošlo k žiadnemu Prípady porušenia ani Potenciálnemu prípadu porušenia ani žiadny z týchto prípadov netrvá.
6. Čerpanie žiadame poskytnúť na účet č. ● [ÚDAJE ÚČTU].

S úctou,

Meno:
Funkcia:

Meno:
Funkcia:

Príloha 3: Dokumenty na splnenie odkladacích podmienok

1. Originály alebo notársky overené kópie rozhodnutí príslušných orgánov Dlžníka (najmä mestského zastupiteľstva Dlžníka) o schválení uzavretia Finančných dokumentov, ktorých je príslušný Dlžník zmluvnou stranou a plnenie záväzkov Dlžníka, ktoré z nich vyplývajú;
2. Potvrdenia vystavené štatutárnym orgánom Dlžníka po dni podpisu Zmluvy potvrdzujúce, že každý dokument dodaný Dlžníkmi na základe tejto Prílohy č. 3 (*Dokumenty na splnenie odkladacích podmienok*) je ku dňu vystavenia príslušného potvrdenia správny, úplný, platný a účinný, nebol zmenený, doplnený ani nahradený.
3. Tri originály Zmluvy riadne podpísanej Dlžníkom.
4. Originály alebo kópie Počiatočnej účtovnej závierky.
5. Všetky dokumenty potrebné pre riadne preukázanie (i) výšky a splatnosti Refinancovanej finančnej zadlženosti, (ii) výšky Vlastných zdrojov a (iii) že Splátkový úver spolu s Vlastnými zdrojmi postačuje na úplné splatenie Refinancovanej finančnej zadlženosti v deň Čerpania;
6. Potvrdenie o zverejnení Zmluvy na svojom oficiálnom webovom sídle alebo v Obchodnom vestníku v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, pričom dátum zverejnenia Zmluvy musí byť niektorý z dní v rámci trojmesačnej lehoty plynúcej odo dňa podpisu Zmluvy.

Príloha 4: Existujúca finančná zadlženosť

Časť A:

Veriteľ: **Dexia banka Slovensko, a.s.**, Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31575951

- Účel úveru: Financovanie „Programu a priorít rozvoja Hlavného mesta SR Bratislavy na roky 2004 – 2006“.
- Dátum prijatia: 29.12.2004
- Objem úveru: **82.378.000,- EUR**
- Prvá **splátka** istiny 29.12.2008 vo výške 500.000,- EUR, ostatné **splátky** istiny 2x ročne po 2.500.000,- EUR (vždy k 29.03. a 29.09.). Zostatok istiny vo výške 66.878.000,- EUR je splatný na konci obdobia.
- Úroková sadzba polročne: 6M EURIBOR + marža
- Dátum splatnosti: 29.12.2011 (**7 rokov**)

- Zostatok nesplatenej istiny úveru k 31.12.2010: 71.878.000,- EUR
- Zostatok nesplatenej istiny úveru k 30.11.2011: 66.878.000,- EUR

Časť B:

Veriteľ: **Dexia banka Slovensko, a.s.**, Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31575951

- Účel úveru: Splatenie predchádzajúceho úveru.
- Dátum prijatia: 29.07.2008
- Objem úveru: **56.612.000,- EUR**
- **Splátky** istiny 2x ročne po 2.500.000,- EUR (počnúc 29.05.2012). Zostatok istiny vo výške 24.112.000,- EUR je splatný na konci obdobia.
- Úroková sadzba štvrťročne: 3M EURIBOR + marža
- Dátum splatnosti: 29.07.2018 (**10 rokov**)

- Zostatok nesplatenej istiny úveru k 31.12.2010: 56.612.000,- EUR
- Zostatok nesplatenej istiny úveru k 30.11.2011: 56.612.000,- EUR

Príloha 5: Existujúce zabezpečenie

[Dlžník v čase podpisu Zmluvy neuvádza žiadne Existujúce zabezpečenie]

Príloha 6: Vzor potvrdenia o prevode

Pre: [Poverený veriteľ]
Od: [Existujúci veriteľ]
[Nadobúdateľ]
Cc: [Dlžník]

POTVRDENIE O PREVODE

týkajúce sa zmluvy o úvere č. 43/0092/CC/2011 (v znení platných zmien, novelizácií alebo dodatkov, ďalej len „Zmluva“) zo dňa [●], na základe ktorej skupina veriteľov poskytla mestu Bratislava ako dlžníkovi Splátkový úver v celkovej výške 66.878.000,- EUR

1. Ak nie je v tomto Potvrdení o prevode (ďalej len „Potvrdenie“) uvedené inak, pojmy definované v Zmluve budú mať rovnaký význam aj v tomto Potvrdení. Výrazy Existujúci veriteľ, Nadobúdateľ, Podiel existujúceho veriteľa a Prevádzaná suma sú definované v prílohe A k tomuto Potvrdeniu o prevode.
2. Toto Potvrdenie predstavuje zmluvu uzatvorenú medzi Existujúcim veriteľom a Nadobúdateľom, na základe ktorej (i) Existujúci veriteľ potvrdzuje, že Podiel existujúceho veriteľa uvedený v Prílohe A k tomuto Potvrdeniu je úplným, správnym a presným popisom jeho Použiteľného úverového limitu na Splátkovom úvere alebo podiele na Čerpaniach na základe Splátkového úveru podľa Zmluvy; (ii) Existujúci veriteľ prevádza všetky svoje práva a záväzky súvisiace s percentuálnym podielom na Podiele existujúceho veriteľa (rovnajúcim sa percentu, ktoré tvorí Prevádzaná suma na Podiele existujúceho veriteľa (ako to uvádza Príloha A k tomuto Potvrdeniu o prevode)); a (iii) Nadobúdateľ prijíma prevod týchto práv a záväzkov priložením svojho podpisu a doručením tohto Potvrdenia o prevode Poverenému veriteľovi do Úverového oddelenia.
3. Nadobúdateľ týmto žiada Povereného veriteľa, aby prijal toto Potvrdenie o prevode ako doručené Poverenému veriteľovi podľa článku 13.4 (*Prevody zo strany Veriteľov*) Zmluvy a pre jeho účely, aby tak nadobudol účinnosť v súlade s podmienkami Zmluvy v Deň prevodu alebo v taký neskorší deň, aký bude určený v súlade s podmienkami Zmluvy.
4. Nadobúdateľ týmto potvrdzuje, že obdržal kópiu Zmluvy spolu so všetkými ďalšími informáciami, ktoré požadoval v súvislosti s týmto prevodom, a že sa nespolieha a ani sa v budúcnosti nebude spoliehať na to, že Existujúci veriteľ overí alebo preskúma zákonnosť, platnosť, účinnosť, primeranosť, presnosť alebo úplnosť akýchkoľvek takých informácií, pričom ďalej potvrdzuje, že sa nespolieha a ani sa v budúcnosti nebude spoliehať na to, že Existujúci veriteľ v jeho mene zhodnotí alebo bude priebežne hodnotiť finančnú situáciu, vierohodnosť, záležitosti, status alebo povahu Dlžníkov.
5. Nadobúdateľ sa týmto zaväzuje, že bude v súlade s podmienkami Zmluvy plniť všetky svoje záväzky, ktoré prijme v súlade s podmienkami Zmluvy po doručení tohto Potvrdenia Poverenému veriteľovi a po splnení podmienok (ak budú existovať), ktorým podlieha nadobudnutie účinnosti Potvrdenia.
6. Poverený veriteľ sa stáva spoločným a nerozdielnym veriteľom Dlžníkov s Nadobúdateľom podľa odseku 3.4 (*Poverený veriteľ ako spoločný a nerozdielny veriteľ*).
7. Existujúci veriteľ neprehlasuje ani neposkytuje ubezpečenia týkajúce sa zákonnosti, platnosti, účinnosti, primeranosti alebo vymáhateľnosti Zmluvy či akéhokoľvek iného dokumentu, ktorý sa jej týka a nie je zodpovedný za finančnú situáciu Dlžníkov alebo za plnenie alebo dodržiavanie všetkých záväzkov Dlžníkov vyplývajúcich zo Zmluvy alebo z akéhokoľvek iného dokumentu, ktorý sa jej týka, pričom všetky podmienky, ktoré sú s týmto v rozpore, či stanovené výslovne alebo implicitne právnym predpisom alebo inak, sa týmto vylučujú.
8. Existujúci veriteľ týmto vyhlasuje, že nič v tomto Potvrdení, Zmluve alebo akomkoľvek dokumente, ktorý s nimi súvisí nezaväzuje Existujúceho veriteľa k tomu, aby (a) akceptoval

spätný prevod všetkých alebo časti jeho práv a záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a prevedených v súlade s týmto Potvrdením, z Nadobúdateľa na seba alebo (b) uhradil akékoľvek straty, ktoré Nadobúdateľovi vznikli priamo či nepriamo z akéhokoľvek dôvodu, vrátane neplnenia akýchkoľvek záväzkov zo strany DIžníkov alebo ktorejkoľvek inej zmluvnej strany Zmluvy alebo dokumentu, ktorý s ňou súvisí. Nadobúdateľ týmto potvrdzuje neexistenciu žiadneho zo záväzkov uvedeného v bodoch 1. alebo 2. vyššie.

9. Toto Potvrdenie ako i práva a záväzky strán tohto Potvrdenia sa budú riadiť právom Slovenskej republiky a budú vykladané v súlade s ním.

[Existujúci veriteľ]

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

[Nadobúdateľ]

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

[DIžník] / [Poverený veriteľ (v mene [DIžníka])]

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

[Poverený veriteľ (vo svojom mene a v mene Veriteľov)]

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

Podpis: _____

Meno:

Funkcia:

PRÍLOHA A

Existujúci veriteľ:

Nadobúdateľ:

Dátum prevodu:

Podiel Existujúceho veriteľa:

	Použiteľný úverový limit Existujúceho veriteľa	Podiel na Čerpaniach Existujúceho veriteľa
Splátkový úver		

Prevádzaná suma:

	Časť Použiteľného úverového limitu Existujúceho veriteľa prevádzaná na Nadobúdateľa	Časť podielu na Čerpaniach Existujúceho veriteľa prevádzaná na Nadobúdateľa
Splátkový úver		

Administratívne údaje Nadobúdateľa

Adresa:

Meno kontaktnej osoby:

Účet pre platby:

Fax:

Telefón:

Email:

POTVRDENIE O ZVEREJNENÍ

Mesto
so sídlom
IČO:
DIČ:
ktoré zastupuje :
, primátor mesta
(ďalej len „Klient“)

týmto potvrdzuje, že

v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií)

dňa dd.mm.rrrr
pod reg.č

zverejnil na

svojom webom sídle **(uviesť presný link)* :.....

- zmluvu o úvere č. 43/0092/CC/2011, na základe ktorej skupina veriteľov poskytla mestu Bratislava ako dlžníkovi splátkový úver v celkovej výške 66.878.000,- EUR,

ktorú uzatvorilo dňa dd.mm.rrrr so Slovenskou sporiteľňou, a.s. ako Povereným veriteľom a Pôvodným veriteľom 1 a Československou obchodnou bankou, a.s. ako Pôvodným veriteľom 2.

Klient vyhlasuje, že údaje uvedené v tomto potvrdení sú pravdivé, aktuálne a úplné a zaväzuje sa udržiavať zverejnenie zmluvy počas celej doby jej platnosti a účinnosti.

V dňa

Klient

.....